

## **“LA CA’ DEL VESCOV”** (storie d’osteria)

Commedia dialettale in due atti di Massimo Bardelli

**TRAMA** Una giornata qualsiasi in un’ osteria/trattoria del milanese. Anni 60 quando le osterie erano luoghi di ritrovo aperti molte ore, quasi una seconda casa.

**SCENA** L’interno di un’osteria: bancone, scaffale con bicchieri e bottiglie; tavolini, sedie etc.; porta d’entrata a destra, al centro porta del retro.

### **PERSONAGGI**

<u>CARLETTO</u>	L’oste, buono di carattere e accondiscendente;
<u>SERENA</u>	La moglie dell’oste, energica e meno accondiscendente del marito;
<u>LUIGI (Gino)</u>	Di professione barbone, vive di espedienti, quando soffia il naso guarda nel fazzoletto;
<u>GIOVANNI (Gioanin)</u>	Professione nulla facente;
<u>LUCIANA</u>	Figlia dell’oste, scorbutica, quasi sempre difesa dalla madre;
<u>DOMENICO (Domenich)</u>	Pensionato, abbandonato dalla moglie;
<u>MATILDE</u>	Popolana, non si sa se nubile o se vedova; poco sale in zucca;
<u>MORBIDELLI</u>	Si fa chiamare conte; dice di discendere da famiglia nobile, veste con colori forti, parla con l’erre moscia;
<u>GIUSEPPE (Pino)</u>	Racconta proverbi girando per le osterie;
<u>ALESSANDRO (Lisander)</u>	Musicista, cantante.

Luglio 2012

## Atto 1°

*( sipario chiuso con sottofondo musicale di una canzone in dialetto milanese, si apre, entra Carletto che, scopa in mano, si ferma al centro del palco ed inizia a parlare nel mentre la musica termina - le sedie sono capovolte sui tavolini-molta mimica nell'esposizione)*

**CARLETTO** Se avii pensaa che "**la cà del vèscov**" l'è la "**cà del vèscov**", intesa come residenza di Sua Eminenza, avii pensaa mal. Magàra sii vegnuu a teàter con l'idea de vedè on quaicòss de religios, oppùr, quèi che hinn minga vegnuu hinn restaa a cà perché per i ròbb religios gh'hann nissun interess. Comunque, in tùcc e duu i cas, avii pensaa mal. La storia l'è tùtta on'altra. Tanti ànn fà in de ch'el sit ch' gh'era on'osteria nominada "**OSTERIA DEL VESCOVO**" e quèst, fòrsi, perché el padron, de parentèlla, el se ciamava "**VESCOVO**". La gént che passava l'era tanta e in tanti se daven appontamént. Ch' per ciciarà, ch' per combinà affari, specialmènt la domènega e i dì de festa. L'era diventada ona specie de cà e l'è per quèst che tùcc la conosceven cont el soranòmm de "**la cà del vèscov**". Donca, adèss, con la mént, ma domà con la mént, me raccomandandi, dovii tornà indree, a cà vostra. Rifate la strada per vegni a teàter perché se tratta d'ona ròba che la gh'ha propri niént de religios, anzi, doman dovii dì gh'el anca a quèi che hinn restaa a cà con la paura de fàss vegni el mal de vénter pensando de vedè ona ròba de gésa.

Quèll che adèss ve cuntarèmm l'è quèll che succéd *(scandito e molto marcato)* "**quasi**" tùcc i dì che ha creaa el Signor.

Contrariamente ad altre rappresentazioni, non ci saranno colpi di scena, finali ad effetto, compreso il solito: "e vissero felici e contenti". La storia, el ripeti ancamò, l'è "**quasi**" sèmpèr quèlla, sèmpèr quèlla....

*(qualche attimo di silenzio mentre si ricompone, la musica si abbassa fino a spegnersi, quindi, quasi sottovoce e con tono molto garbato chiama la moglie)*  
Serena, Serena, *(un po' più forte ma non troppo, avvicinandosi alla porta del retro)*  
Serena...Serena...ma l'e possibil che quand la ciami mi la fa fadiga a senti e invéci, quand capita ch' el Nòbil la capissa tusscòss ...anca s'el dis niént ??? Ma, ch' gh'é on quaicòss che ..... Voraria minga fà la fin del Domenich. Pòver òmm, el Domenich s'intend. L'ha laoraa quarant'ann per nagòtta. La sua dòna, o mèj, quèlla che l'era la sua dòna, l'ha pensaa bén de dàss a la bèlla vita: l'ha piantaa ch' deperlù e l'é andata a viv cont on svizzer. L'ha trovaa l'America, ....cioè la Svizzera ! Par, ch'el sia vun strapien de danee, cà e otomobil de tùtti i tipi: foeura serie.....ma ... *(con tono leggermente più alto che prima)* Serena, Serena....

**SERENA** *(entra dal centro)* Se gh'è de vosà, te me somejet a on strascee !

**CARLETTO** Ma no Serena, ma te par che mì... ma non mi permetterei mai de, come te diset tì, vosà come on strascee. L'è domà che me par ch'el sia on poo tardi e che... *(remissivo)* bisogna dàss de fà. Manca pòcch a dervì l'osteria e .....sèmm ancamò in bàll cont i cadregh *(indica con la mano che sono sui tavoli)*. Gh'è de scoà in terra....

**SERENA** *(tono da rimprovero)* Te podevet levà sù prima, invéce de stà in lètt a...a....dormì !

**CARLETTO** Perché, se g'hoo de fà in lètt ?

**SERENA** Bràvo, *(tono malizioso e girandosi dall'altra parte)* in lètt....seguita a dormì ! Se po' fà anca on quaicòss d'alter, oltre che...dormì ! L'è de quand gh'è nasuu la Luciana,

e adèss (*avvicinandosi al marito e urlando nelle orecchie*) **LA GH'HA VINTOTT ANN**, che te dormet ! **VINTOTT ANN !!!**

**CARLETTO** Eh allora, se voeur di. In fin de la fera gh'è passaa domà vintott ànn.

**SERENA** **ALLELUJA !!!!!**

**CARLETTO** Serena, te gh'hee nò de vèss preoccupàda. Te vedareet che quand andaroo in pension me straccaroo de mén e allora....

**SERENA** ...allora te sareet **PENSIONATO A TEMPO PIENO !** Vorarà di che faroo come la dòna del Domenich.

**CARLETTO** Anca tì in Svizzera ? Ma andèmm, i òmen Svizzer hinn li tùtti a spetà i dònn che riva da l'Italia ?

**SERENA** I svizzer hinn pién de danee. E poeù....gh'è minga domà la... SVIZZERA. Gh'è anca ....

**CARLETTO** (*interrompe con ironia*) Già, gh'è minga domà la svizzera. Gh'è anca i **NOBIL**, magàra decadu e a bollèta, ma sèmpèr **NOBIL**.

**SERENA** Se te gh'hee intenzion de di stupidad te m'el diset che mì voo de là e te pianti chi depertì a nettà el local !

**CARLETTO** Sù, Serena, ciappesela nò. T'el seet che me pias scherzà. (*le si avvicina*) Mì, te voeuri bén. Mì el soo, tì te seet ona dòna con tanti mérit che mì dovaria considerà pussee.

**SERENA** (*ironica*) Ma Carletto, se te seet adree a di ? Anca mì soo bénissim che se gh'hoo de **contentà'm de niént**, tì, te seet on marì perfètt. (*cambia tono*) Dà'm chì la scoa, se de nò a mezzdi sèmm ancamò chì a cinquantà !

**CARLETTO** (*mentre toglie le sedie dai tavoli nota sulla porta*) Oh, ecco ! (*indica in modo ironico*) Gh'è rivaa el primm client de la giornàda !

**GINO** (*entra con in mano un sacchetto di plastica che pone su una sedia*) Buon di Carletto. Buon giorno Serena.

**CARLETTO** Ciao Gino. Dormii bén ?

**GINO** El lètt l'era minga mal, mancava el cossin e... gh'era on ciccin de corrént d'aria (*soffia il naso in una pezza sudicia e guarda la pezza come farà spesso*).

**SERENA** (*schifata per il gesto, come farà ogni volta*) Perché, indoe te seret a dormì ?

**GINO** Al sòlit albergo...

**SERENA** Vale a dire ?

**GINO** .....de sòtta el pont de la Ghisolfa. La covèrta l'era on carton de la Barilla. Me sont perfina insognaa che fasevi ona pacciàda de spaghètt, nùmer cinch quèi che preferissi,

capii sciora Serena, **“NUMERO CINQUE”**, cont àj oli e peveronin.... *(ridendo si soffia il naso come sopra)*.

**CARLETTO** *(schifato per il gesto, come farà ogni volta)* Che bèll sògn che t’hee faa...

**GINO** Sì, sì. Propri on bèll sògn. Peccaa che, in sù’l pussee bèll, gh’è passaa de lì on collega che l’ha faa on poo de fracàss el m’ha dissedaa. Sont staa pù bon de ciappà sògn e inscì la spaghèttada l’è andada a fà’s benedì. *(a sua discrezione il soffiare il naso, l’interlocutore inorridisce)*.

**SERENA** L’è staa mèj inscì *(ironica)* T’hee ris’ciaa de fà ona bèlla indigestion.

**GINO** Però, e soo minga el perché, m’è restaa istèss on quaicòss in sù’l stòmich. Magàra, ona bèlla limonàda calda la sistema tusscòss.

**CARLETTO** *(sorridente)* Già, come quèlla de tùtti i mattinn ....

**GINO** *(ridendo a sua volta)* Sì, sì, come quèlla de tutti i mattinn, e... anca come pagamént.

**SERENA** Domà vun come ti i el pò avègh el fidegh de dì che “gh’è restaa on quaicòss in sù’l stòmich !” Chì, ti, t’hee trovaa dei benefattori: la mattina la limonàda calda, a mezzdì el merlùzz, la busècca la séra....per fortuna che te feet domà trii pàst al dì !

**GINO** Ah, ecco. *(mostrando sorpresa)* Fòrsi hoo capii perché hoo minga digerii: dev vess staa el merlùzz riscaldaa d’iersera.

**SERENA** *(con veemenza)* ...fà’m minga rid che t’el manget tùtti sér !!!

**CARLETTO** *(tra il serio e l’ironico)* Te gh’hee reson Gino. Te voeuret per caso cambià el menù de la séra ?

**GINO** La saria minga ona brùtta idea !

**SERENA** *(rivolta al marito)* Se te ghe mèttet in mént ? *(rivolta a Gino)* Te sareet minga adree a parlà in sù’l seri ? Le mèj che te ciappet sù i tò arnés e che te veet a fà on gir prima che te mètti in sù’l coo on quèi tavolin ! Ma guarda tì che barlafus de vun !!!

**GINO** Ma l’è quèsta la manera de trattà i **clienti più affezionati !?!?** Adèss voo, voo .....in del prestinee a vedè se per caso l’ha vanzaa on quaicòss. E lè, sciora Serena, che se la ciappa nò. Se vedom per mezzdì, come al sòlit, per il pranzo. Arrivederci. *(uscendo solita scena con il fazzoletto dimenticando il sacchetto di plastica sulla sedia)*

**SERENA** *(inorridita)* Va via, va via e... svèlt ! Va in del prestinee, domanda ona briòsc per mandà giò la limonàda che t’hee bevuu prima ! Ròbb de matt ! *(rivolta al marito)* E quèsti chì *(indicando Gino)* sarien i **“nostri clienti più affezionati” !!!**

**GINO** *(torna)* Scusèmm, me sont desmentegaa ona ròba importanta per lo svolgimento della mia attività. *(indica il sacchetto dimenticato dal quale estrae uno sgabellino di legno)*.

**CARLETTO** Ah, saria el sgabellin la ròba importanta per el tò mestee ?

**GINO** Certamént. Fa parte dei miei attrezzi di lavoro.

**CARLETTO** Oh bèlla, el savevi propri nò che a cercà la carità bisogna avegh degli attrezzi di lavoro appropriati. L'è minga assee slongà la man ?

**GINO** Eh no scior Carletto. Dòpo tanti ànn de attività, me sont accòrt che a stà in pè a domandà la carità gh'è de straccass. Pensa e ripensa, negli intervalli tra ona offerta e l'altra, m'è vegnuu on'idea fantastica e inscì hoo pensaa a on quaicòss per settà'm e vèss pussee còmod. Ecco che me sont procuraa di "**asset**" e hoo tirà foeura 'sto sgabellin....

**SERENA** Cos'è che te seet procuraa ?

**GINO** Ma sciora Serena, me meravili che ona dòna come lè la conoss minga i significaa de la parola "**asset**". (*si soffia il naso guardando nel fazzoletto, aria schifata di Carletto e Serena*) E' un termine che spazia dall'inglese al terronico. In inglès voeur di che el sgabell, "**ASSET**", essendo un cespite, l'è faa de àss piscinin: "**A-SET**". La capiss ? In terronico l'è l'insèma de dò paròll: "**ASSETT-ATE**" che tradotto voeur di: "**SETTES-GIO**" !!!

**SERENA** Carletto, ti t'el savevet ? (*scuote la testa in segno di no*) Gino, anca mi conossi ona parola che la deriva dal spagnoeù: "**ANDA**" che tradotto voeur di: "**VA SVELT FOEURA DÌ BALL**"!!! ...E te gh'hee anca el coràgg de vegnì chì a dì che a cercà la carità gh'è de straccass !!!

**GINO** Sì, sì voo sùbit però prima gh'hoo de cuntà quèll che m'è capitaa iér a l'Arena.

**SERENA** Sì, cunta sù, basta che te la finisset de nettà la canàppia ...e che dòpo, finalmént, te veet via.

**GINO** Sì, sì, dòpo voo anca perché (*finge di guardare un orologio che non ha*) sont in ritard. Donca, s'eri lì impegnaa a fà el me laorà (*mentre parla gesticola*) cont el bràsc bèll drizz e con la man avèrta per cattà sù on quèi ghèll, quand me trovi denanz vun, distinto, ch'el me guarda e ch'el me dis: "**PREGO, TENGA PER LE SIGARETTE**". Intanta ch'el me dis inscì el me sara sù la man. Mi el ringrazi, come foo de sòlit con tùtti i mè benefattor, el lassi andà via, dervi la man, guardi e vedi on scartozzin. Hoo pensaa sùbit: quèll lì el m'ha slongaa on quèi des mila e per minga fà's vedè i ha sconduu in de la carta. Con calma, dervi el scartozzin. Guardi dénter al scartozzin e vedi on scatolin pién de solfer. Avii capii: **on scatolin pién de solfer** !!! Sont restaa lì come quèll de la maschèrpa. Appèna me sont renduu cunt, hoo capii s'el voreva dì, cont el "**TENGA PER LE SIGARETTE**" !!! Brùtt villan d'on villan ! (*si appresta ad uscire*) Sènza creanza e sènza on minim de rispètt per chì laora onestamént e onorevolmént !

**CARLETTO** No Gino, spetta on momént, gh'hoo de capì bén.

**SERENA** Oh Signor, come te seet quajòtt: per pizzà i sigarètt se gh' voeur ? I solfer !

**CARLETTO** Ahhh. Adèss, hoo capii.

**SERENA** (*a Gino con fare da compatimento*) Dai va, va in del prestinee. (*mentre Gino esce*)

**CARLETTO** Serena, se fèmm incoeu de mangià ?

**SERENA** *(con tono dispregiativo)* Te par nò de vèss on poo esageraa a dì se fèmm, visto e considerato che a fà sont domà mì ? Chì prepara per quèi quàtter ballabiòtt de client...Client ? Saria mèj se fussen staa a cà sua che nùmm avariom avuu domà de guadagnà !!!

**CARLETTO** Sì, scusa, hoo sbagliaa a parlà perché mi vorevi dì: se gh'hoo de preparà ? El soo bén che ti te seet ona coeùga perfètta tant che i nòster client s'hinn mai lamentaa di tò paccètt: cazzoeùla, busècca, polpètt, rossumàda.....

**SERENA** Ghe mancaria anca quèlla...de lamentass de la gamba sana. Per quèll che paghen ..... Chì, hann trovaa l'America e fòrsi anca pussee: duu orlocch come mi e ti ! Oh Signor, l'è ora de ciamà la Luciana *(esce)*.

**CARLETTO** *(riferendosi alla moglie)* Mì soo nò perché la gh'ha sèmpèr de lamentass. Gh'hoo mai, ma propri mai, creaa nanca on problema. L'è de quand sèmm maridaa che foo sèmpèr istèss ròbb, mai on cambiament e tutt per mètt'e la a sò agio. Ma lee, che la ròba chì l'ha mai capida, par che mì foo a pòsta. Ma no, benedetta dòna ! Te par che foo a pòsta ? Mì sont insci: sono un conservatore di abitudini. Me l'ha insegnaa el mè pòver pàder: ti Carletto fa sèmpèr istèss ròbb, se te cambiet l'è fàcil andà in oca e ricordass pù quèll che t'hee faa prima.

**GIOANIN** *(entra)* Ciao Carletto. T'hee vist che bèlla giornàda ?

**CARLETTO** Oh buon dì. No, hoo minga vist. L'è de quand sont levaa sù che gh'hoo ancamò de cascìa foeùra el coo de chì.

**GIOANIN** Guarda *(indica l'esterno)*, guarda, gh'è foeùra un so.... Incoeu l'è el di giust per andà a pescà. *(nota la faccia strana di Carletto)* Pensa minga mal, per mezzdì sont indree cont o senza pèss. Voeri minga smenà'gh el merlùzz de la Serena.

**CARLETTO** Maaa.... scusa se t'el domandi: per andà a laorà, quand el saria el dì giust ?

**GIOANIN** Te vorareet minga scherzà ? Mì sont nò vegnuu al mond per andà a laorà. Gh'hinn quèi che hinn nasuu per laorà e **NON TOGLIAMOGLI QUESTO GRANDE PIACERE.** E poeu gh'hinn quèi, come mì, che hinn vegnuu al mond per .....**GODERSILA VITA** e lasciamoli godere fin a quand pòden, perché ostacolare i loro desideri..

**CARLETTO** Sì, ma per "**GODERSILA VITA**" bisogna avègh i danee e per avègh i danee bisogna laorà: te par ?

**GIOANIN** Quèll che te diset l'è véra, ma a mì *(indicando se stesso)* i danee manchen nò: c'è il sussidio dello stato! Se te sfruttet minga 'sti occasion chì, va a finì ch'el sussidi gh'el dann a on quaivun d'alter. Te me capisset ?

**CARLETTO** Sì, anca se foo on ciccìn de fadiga, te capissi. Sta attent che rivarà el dì ch'el sussidi el finiss e, allora, se te fareet ?

**GIOANIN** Carletto, sperèmm de no. Quèll di lì, el sarà ricordaa come “uno dei più tragici della storia dell’umanità”. La saria ona bèlla disgràzia... Vorarà di che se propri el di che te diset ti, el rivarà, “**noi disoccupati per scelta, perseguitati dagli amanti del lavoro in quanto scontenti della vita, scenderemo in piazza e faremo riconoscere i nostri diritti**”. Ciar ? E poeù, l’è minga véra che hoo mai cercaa el laorà. Me sont daa de fà per via de l’offizzi de collocamént. El fatto l’è, che mi durant la settimana sont ciappaa cont i me impègn (*Carletto ascolta incredulo*), e i di liber per andà a cercà el laorà, hinn domà el sàbet e la domènega. E quand sont andaa a vedè, e l’è succèss diversi vòlt, crédom, hoo trovaa l’offizzi sémper saraa....

**CARLETTO** ....ma come te seet bràvo; ma perché te lasset minga de part on quèi **impègn** e te provet, ona quèi vòlta, andà durant la settimana, dal lunedì al venerdì tant per fà on esempi, e magari anca in di orari giust. Sont sicur che l’offizzi t’el trovàreet avèrt.

**GIOANIN** Va bén, on di o l’alter, faroo come te diset ti. Adèss, se non ti dispiace, voraria el sòlit bianchin....

**CARLETTO** ...e come t’el voeuret ? Slongaa con l’acqua ?

**GIOANIN** Carletto, in confidenza, te par che mi sia vun de quèi cont el stòmich rùggin per via de l’acqua ?

**CARLETTO** Lassa stà el stòmich, già vun prima de ti n’ha tiraa a man ‘sta mattina...

**GIOANIN** ....te se ricordet pù ? Come al sòlit: slongaa de ross...

**CARLETTO** E...come t’el paghet ? (*mesce*)

**GIOANIN** Carletto, me meravigli de ti. El paghi come al sòlit, ..... va bén ?

**CARLETTO** ...cioè.... “**slongom el cunt**” ?

**GIOANIN** (*mentre sorseggia fa segno di sì con la testa*)

**CARLETTO** (*guardandolo negli occhi, serio*) Guarda che pòdi pù andà avanti insci. Se la Serena la dovèss accòrges di arretraa che te gh’heet...

**GIOANIN** Preoccupet nò, vegnarà el di che vinciaroo a la sisal e allora, (*enfaticizzando*) caro il mio signor Carletto, ti pagherò tutto, fina a l’ultim ghèll....anzi ti dirò di più: anca i interèss...

**LUCIANA** (*entra seguita da Serena*) Ciao papà, devo andare in centro ti serve qualcosa ?

**CARLETTO** No, me par de no. Ma incoeù te veet nò a l’università ?

**LUCIANA** Nò, oggi non vado. Già mi sonoalzata di malavoglia e ci mancherebbe anche di andare all’università. Insomma, oggi è una giornata storta !

**GIOANIN** (*rivolto a Carletto*) Te vedet che anca per lee gh’hinn i di stort ?

**SERENA** Perché te diset insci; fòrsi che ti te gh’heet on quèi di drizz ?

**CARLETTO** *(con calma, supplicante)* Luciana, dàmm a trà on momént. Mi voeuri nò interferì, ma come pàder me par de avègh el diritto de intervegnì per savè on quaicòss de la toa vita. Visto e considerato che se l'è per tua mader mì soo pòcch o niént.

**SERENA** *(interviene bruscamente)* Se te vorariet di. Ma quand mai te seet occupaa de la Luciana ? Adèss, tutt d'on bòtt te se ricordet che te gh'heet ona tosa ! Inoltre, l'è minga assee: te vorariet interferi in de la sua vita privata ! Fà'm minga rid ! Seguita a interessà't de l'osteria: quèlla sì che la rend soratùtt cont i client *(rivolta a Gioanin)* che, che... gh'èmm !!!

**CARLETTO** *(a Serena)* Sì, cioè no....Mi vorevi domà savè se l'inted laureass prima de diventà nona.

**LUCIANA** Mamma, ma possibile che al papà interessi così tanto di quando mi laurerò? Ma si rende o non si rende conto che per diventare un'esperta politologa ci vogliono anni e anni di studi ? Gli esami da superare sono molti e quindi....non si preoccupi che arriverà il giorno !

**SERENA** Te savèsset quanti vòlt ghe l'hoo dii. Mi cerchi de spiegà gh'el ma lù l'è ferma a quand l'andava a scòla...al Ronchett....

**CARLETTO** *(tono garbato, remissivo)* Mì saroo andaa a scòla al Ronchett, però a trèdes ànn gh'avevi in man on tòcch de carta per andà a laorà. L'è minga per di ma, chi sèmm rivaa a vintott ànn e, sèmm ferma ai primm trii esàmm: religion, arte motoria e introduzione alla lingua inglese. Non so se mi spiego.

**SERENA** Carletto, l'è minga el cas de fà savè a tùcc i nòster interèss. Luciana, se te devet andà là *(gesto d'intesa tra le due)* indoe te dii, va sùbit e stà minga in gir tutt el dòpo mezzdi come te feet... de sòlit ! *(Luciana esce)*

**GIOANIN** Bisogna che vaga anca mì.

**CARLETTO** E sì, se te devet andà a pescà bisogna che te se disfèsciet.

**GIOANIN** Gh'hoo appontamént cont el Robusto, el me soci.

**SERENA** Soci fanigottoni ! Bèlla copia. Pussee che boccaloni vialter sii minga bon de portà a cà !

**GIOANIN** Minga véra sciora Serena. Ogni tant, in del tremagg, capita anca on para de *(ridendo)*... sgarzorinn. El Robusto, ma per la verità mì sont minga de mén, l'è on chècco a tampinà i tòsann.

**SERENA** Te me l'hee giamò dii ma se ved che la memoria la va a fàss benedi. Perché el Robusto el se ciama insci ?

**GIOANIN** Anca mì me ricordi no. Adèss, quand el vedi, gh'el domandaroo. Arrivederci. Se vedom per l'ora di pranzo. *(esce)*

**DOMENICH** *(entra, ha con sé un sacchetto di pane)* Buongiorno a tutti.



**CARLETTO/SERENA** Buon dì, Domenich.

**SERENA** *(a Domenich, indicando il sacchetto di pane)* Ma lù, tùcc i dì, el mangia tùtt ch'el pan li ? Ma l'è minga deperlù ?

**DOMENICH** Sì, sì, *(con tono mesto)* purtròpp... sont depermì. Siccome anca incoeu gh'hoo niént de fà, insci foo la spesa anca per i mè vesin de cà e insci foo anca passà on poo de témp. La capiss Serena ?

**SERENA** Ch'el senta Domenich, se ghe cressa del témp, el pò fà'm on piase ?

**DOMENICH** Ma certamént, pussee che volontéra. Se gh'hoo de fà ?

**SERENA** Gh'avaria bisògn ch'el vaga in posta, gh'hoo de fà on pagamént.

**CARLETTO** Ma... cos'è che devet pagà ?

**SERENA** *(al marito)* Ti va avanti cont i tò laorà, non è cosa che ti riguarda.

**CARLETTO** Perchè la me riguarda nò ?

**SERENA** Oh Signor, come gh'hoo de dì t'el: la te riguarda nò e ...basta. In affari mè e de la Luciana, tì v'è avanti con quell che te seet adree a fà...perda minga témp inutilmènt.

**CARLETTO** Come saria a dì, mì foo no part de la famiglia ?

**SERENA** E va bèn, vist che te paghet tì.... Si tratta di acquisto di cosmetici. Ròba per tegniss in forma *(ed esce)*.

**CARLETTO** Capii, Domenich ? La mia tosa la gh'ha de tegniss in forma per andà in gir.... Per studià, invéci, l'è foeùra forma.

**MATILDE** *(entra, abbigliamento vistoso, baldanzosa)* Buon giorno Carletto, salve Domenich.

**CARLETTO** Buongiorno. *(Domenico fa un cenno di saluto con il capo)*

**MATILDE** *(a Domenico)* Oh la peppa, che aria de funeral de terza clàss, se gh'è succèss ?

**CARLETTO** Niént de particolar, i sòlit discussion....la Luciana. Lee, tùtt a pòst ?

**MATILDE** Sì, sì, mì ... *(sorridendo si aggiusta il seno)* tùtt a pòst.

**DOMENICH** Che faccia stracca...L'ha dormii minga polito ?

**MATILDE** No, no, al contrari. Hoo dormii bénissim. Maa... minga assee, purtròpp. Iér séra sont andada a ballà e hoo faa on poo tardi e allora...

**CARLETTO** Lee la va a ballà tùcc i sér ?

**MATILDE** Sì, quasi tùcc i sér minga sémper. Iér sont andada con la Marisa. In de la balera sarèmm staa ona vintèna de dònn, senza cuntà i òmen. Sèmm andaa in d'ona balera in di part de la baia del rè. *(convinta che i due non la stiano ascoltando alza la voce)*

In d'ona balera, in di part de la baia del rè. Ma me dii a trà o sont adree a parlà con l'aria ?

**CARLETTO e DOMENICH** Emm capii. In d'ona balera, in fond a la via .....indoe s'incontren i dò strad.

**DOMENICH** Sì, l'è véra. Quèlla che riva dal Ronchett e quèlla che riva dai trii castèi. La conossi, ona vòlta li gh'era on'inguriéra. Quand seri on fiolètt andavi sémper con mè pàder e i mè fradèi a mangià l'ingùria.

**MATILDE** Mì el soo nò se prima gh'era on'inguriéra. Soo che adèss gh'è ona balera frquentada da bèlla gént. Tùcc elegant, d'ona certa età...ma minga vègg. Emm faa de chi (*accennando le mosse*) ballètt...Gh'era on tizzi, al gh'avarà avuu dai sessanta ai sèttant'ann...alt, bisc che appèna sont rivada el m'ha guardaa, el m'ha faa on sorris...., in pòcch paròll el m'ha mangiaa cont i oeùgg. L'ha spettaa che me settàssi giò e dòpo on quèi momént l'è vegnuu arent a domandà'm...*(enfaticcando)* “Scusi, **bella signora**, gradisce un ballo ?” (*Domenich accenna ad uscire dall'osteria*) Ma indoe el va ?

**DOMENICH** ...vorevi vedè indoe l'è andada la “**bella signora**” ...

**MATILDE** Se l'ha capii ? Séri adree a parlà de mè. (*riprende il discorso*) Mì, a di la verità, me l'spettavi nò, o almen non inscì svèlt, ona richiesta del gèner...Sono stata colta di sorpresa: mi capite ?

**DOMENICO** Matilde ma se la dis sù, l'era li a spettà domà quèll....

**MATILDE** Me sont sentida in infèsc, ma, passaa on primm momént...de sbandamént gh'hoo risponduu sùbit: “Ma certo caro signore: sont chi per quèll”. Hoo minga finii de parlà che, el m'ha brascià sù, e .....siamo entrati in pista

**DOMENICO** .....demoni, l'è partida inscì svèlt ?

**MATILDE** ....ma se l'ha capii ? Intendevi di che èmm incomincia a ballà ! Dòpo on para de gir de tango ....

**CARLETTO** (*incurioso*) ...sì, che la dis ....dòpo on para de gir ?

**MATILDE** ....el me fa fà on caske che....

**CARLETTO** ....che ....

**MATILDE** ...che quasi, quasi el me fa borlà in tèrra...

**DOMENICH** ....e dòpo ?

**CARLETTO** ...se gh'è succèss ?

**MATILDE** .... gh'è succèss che la musica l'è finida e de conseguenza gh'è finii anca el bàll. Con la man el mè fa sègn de settà'm al sò tàvol. Vialter gh'avariov dovuu vedè la Marisa e tùcc i alter....crepaven per l'invidia. Ona vòlta settada, el m'ha domanda se vorevi mangià on quaicòss, se vorevi bév....de fà minga compliment. El me dis: “per me è

un grande piacere avere sul mio tavolo una bella signora come lei”. Capii **scior Domenich ?**

**DOMENICH** ....(con fare intrigante) ..e insci....

**MATILDE** ...e insci èmm mangiaa (*enfaticizzando*) “al lume di candela”....

**DOMENICH** fòrsi la voeur di (*ridendo*) “**al lume d’on canela**” ?

**MATILDE** ...s’el voeur savè lù che l’è mai staa in d’on sit de clàss...

**DOMENICH** e de bév s’el gh’ha insubii: (*ironico*) “ **una gazosa** .... ?

**MATILDE** Alter che gazosa...Ma guarda on poo. L’ha ciamaa el camerér e l’ha ordinaa ona bottiglia de quèll che buscia.

**CARLETTO** (*ironico*) ....se l’era, moscato dell’ ”oltre po” ?

**MATILDE** Alter che moscato. Ròba francésa, me par. Me ricordi nò perché...sont andada in confusion. Tra on brindisi e l’alter el me faseva di domand. Indue stoo, che mestee foo, se sont maridada e intanta el me carezzava la man e....mi faceva di quèi sorrisi....Ah seri adree a desmentegà’m: el gh’aveva duu barbisin, gùzz come el fil de fèrr....

**DOMENICH** Perché la dis insci: ghi ha faa toccà ?

**MATILDE** Ma se l’è ch’el dis ? Ma guarda on poo che domand. Emm faa di ballètt romantich...e quand se romantica capita de ...taccass dénter. E insci intanta che ballàvom el m’ha sfioraa....(*toccandosi*) l’orèggia....

**CARLETTO** Però. A ballà capita de ...taccass dénter ? Ma che la scusa Matilde, dòpo com’è l’è andada a finì ???

**MATILDE** L’è andada a finì che a on certo punto l’è levaa sù dicendomi “stia qui un attimo, la prego non si muova, vado a pagare, poi, se me lo permette, l’accompagnerò a casa sua, con la mercedes “...Sì, sì va bén, gh’hoo risponduu, mì el spetti chì. Ma ch’el me scusa hoo minga capii bén: oltre a mì, gh’è anca la mercedes ? El se miss adree a rid come on màtt. El me dis: “ma no, mia cara...lei mi è proprio simpatica. Mercedes è la marca della mia macchina”. El s’è allontanaa e ....

**DOMENICH** ...e, e, e.....

**MATILDE** ..l’hoo vist pù.

**CARLETTO** (*sorpreso*) Come l’ha vist pù !

**MATILDE** L’è sparii, scomparso. Mì, hoo guardaa in gir per cercà’l, ma....Insci m’è toccaa pagà tutt quèll che l’aveva ordinaa e vegni a cà in taxi perché la Marisa e tutti i alter eren giamò vegnuu via.

**CARLETTO** Ma Matilde, che la scusa la mia curiosità: quèll che gh’è capitaa iér séra l’è nò ona novità. L’è minga già succèss, me par, ...di alter vòlt ?

**MATILDE** Sì, l'è véra, l'è già succèss, ma con di tizzi diversì. Mi, quell lì, l'avevi mai vist prima d'ier séra.

**DOMENICH** Certo che i sfortunn capiten propri tùcc a lee. (*ridendo*) Second mi, se passen la vos....Se t'en diset ti Carletto...

**MATILDE** (*a Carletto*) E inscì, càra el me Carletto, quèi quàtter ghèi che gh'avevi in saccòccia...hinn andaa per colpa de quell lumagon là e, anca incoeu,...bisogna ch'el me faga crèdit.

**CARLETTO** (*tra il disperato e l'ironico*) Me pareva de savè'l che anca incoeu la saria stada ona ...bèlla giornàda. Lù, Domenich, l'è a pòst o anche lù, come de sòlit, el gh'ha on quèi problema ? El sa, mèj savè'l prima inscì me prepari mentalmént per affrontà la Serena.

**DOMENICH** No, no dovaria vèss minga de problemi. Domà ...sperèmm che... la pension la sia rivada. Ecco, se la pension l'è rivada ...nissun problema.

**SERENA** (*entra rivolgendosi bruscamente al marito*) Mì el savevi che te seret ancamò ch'ì a guardà i ragnér ! T'hee controllaa se gh'è tusscòss ? (*capisce dai gesti di Carletto che non ha controllato*) Hoo capì, come al sòlit bisogna che guardi mi. (*apre un armadietto*) Ecco, chi dénter de bév gh'è niént ! Se te spettet a andà giò in cantina. Chi ballabiòtt ch'ì (*indicando Matilde e Domenich*) se gh'hann niént de bév barbotten !

**CARLETTO** Sì, sì Serena, voo sùbit. (*esce*)

**SERENA** Se ghe fussi minga mi.... Par ch'el faga tusscòss lù... ma l'è bon de fà nagòtta....l'unica ròba che l'è staa bon de fà in di ultim vint ànn, se sont adree a di, alter che vint ànn, hinn quasi trenta, l'è quella de diventà pàder (*nel mentre spolvera i bicchieri*). Mì, scema a dà a trà a la mia pòvera màma che la me diseva "sposa el Carletto, l'è on bràvo fioeu, el gh'ha l'osteria che chissà quanto la rend". Pussee che bràvo me par ch'el sia bon, per minga di cojon...e, per quanto riguarda la resa de l'osteria, ...lassèmm pèrd: **VERA SCIORI DOMENICH E MATILDE !?!?!?** (*verso il pubblico*) Ti Luciana, se te ghe deet a trà a la **TUA MAMA** fà minga quell che hoo faa mi: te se trovareet contenta e te me ringraziaret per tutt el rèst de la tua vita.

**DOMENICH** Va bén sciora Serena, voo in posta inscì, intanta, controllì se gh'è rivaa la pension. Se vedom vèrs mezzdi. (*uscendo si scontra con Morbidelli che sta entrando*) Oh, ch'el me scusa....

**MORBIDELLI** (*nobile, veste in modo vistoso con bastone, parla con la erre moscia, urtato si ricompone*) Scusare, scusare, sempre scusare. Scusare un corno ! E' una vita che scuso, mi sono stufato di scusare: **va bene** ?! Ma chi si crede di essere perché io la scusi ? Non siamo parenti, non siamo amici...Ci conosciamo, a mala pena, perché tutti i giorni ci troviamo (*sprezzante*) in questo **sito** e lei ha la pretesa di essere da me scusato ! Ma lei sa chi sono io ? Lo sa ? **Non lo sa e non si ricorda più** ? Io, e non si dimentichi più, sono il conte Morbidelli dei Frasca in Pianta, Fiorito, Rosetum ascendente degli Orti Botanici Fiorelli di sua altezza l'Ortica del Pantano ! Ha capito ? Devo ripeterglielo ?

**DOMENICH** Hoo capi, ch'el faga el bràvo e la preghi de accettà i mè scus...

**MORBIDELLI** Accettare, accettare ! Mai accettare ! Pretendere. Ecco quello che voglio: **PRETENDERE** !!!! Perché io sono il conte Morbidelli dei Frasca in Pianta, Fiorito, Rosetum ascendente .....(*interviene Serena che lo blocca*)

**SERENA** Alt ! El Domenich el gh'ha domanda scusa e me par minga el caso de menala come le adree a fà lù. Se l'è inscì tanto nòbil, ch'el gh'abbia la nòbiltà de scusà'l ! (*si para davanti al Morbidelli con fare provocatorio*) E poeù, a propòsit del **sito** indoe el se trova, ch'el tegna bén a mént che gh'è di alter **siti** indoe andà a passà el témp. Peccaa che magari, (*alza la voce*) **in di alter siti** bisogna (*più forte*) "**TIRA' FOEURA LA GRANA, MINGA I BALL DE FRA' GIULI**" !!!" Capito ?

**MATILDE** (*che nel frattempo si è preparata per intervenire*) Ch'el senta, che la mocca de tirà in ball i sò giardin, òrt e tutt quèll che vègn dòpo. Sèmm chì tùcc i dì, se vedom sémper e me par minga che sia el cas de trà in pè tutt 'sto gibiléri.

**MORBIDELLI** Ma che spudoratezza. Come si permette di intromettersi in questioni nobiliari di cui lei certamente non ha nessuna conoscenza: né vero ?

**MATILDE** A mì de ròbb nòbiliar m'interessa on bèll nagòtt. Tant sii tùcc fanfaroni, cont i vòster stòri sii bon de impienì el mond.

**SERENA** Adèss basta e stee calma. Voraria nò che sentiss la discussion el me Carletto...el podaria restà mal. Come l'ha dii la Matilde (*rivolgendosi a tutti e tre*) sii chì tùcc i dì, se conossi bén e adèss, quasi quasi, se dichiarii guerra !

**DOMENICH** Arrivederci, voo in posta. Se vedom a mezzdì...come al sòlit.

**MORBIDELLI** Signora Serena, anche oggi io pranzerò su un tavolino: da **SOLO**. Non voglio condividere il mio stato di nobiltà con la plebaglia (*rivolgendosi a Matilde*) che frequenta questo locale.

**SERENA** (*tra se*) Ma l'è possibil ?! Tùcc i dì la medesima menada. (*a Morbidelli*) Ch'el senta, el faga nò el difficil. L'è minga assee quèll che gh'èmm de fa ? Per i sò còmod, dovariom nettà **anca** (*indicando l'angolo*) on'alter tàvol ?

**MORBIDELLI** (*gesticolando in modo vistoso*) Ma signora, non sarà un tavolo in più o in meno che vi rovina la giornata...E poi, se proprio è di un così grande disturbo, non si preoccupi: cercherò di sporcare il meno possibile.

**SERENA** (*vista l'insistenza del conte*) Va bén, se propri el voeur stà inscì per LEI...Ch'el vaga là, in del sòlit canton.

**MORBIDELLI** Molto bene. Sa io ci tengo molto alla mia posizione e ..."**non vorrei mai**" che la mia nobiltà abbia a mischiarsi con (*sprezzante, rivolto a Matilde*) individui paesani e irrispettosi dell'altrui (*indicando se stesso*) stato sociale. (*guardandosi in giro, a voce piuttosto alta*) Ma oggi non sono usciti i giornali ?

**MATILDE** *(tra se)* Mai ona vòlta ch'el compra el giornal. Quèll lì l'è nòbil compàgn de mì. L'andaria bén a fà la reclàm de la bolletta *(nel mentre entra Gioanin)*.

**SERENA** Oh Gioanin, te seet rivaa a propòsit. Va in del tabacchee a ritirà el giornal. Toeù, ciappa i danee.

**GIOANIN** Quèll d'on giornal ?

**SERENA** El sòlit. *(Gioanin esce)*

**CARLETTO** *(entra, si rivolge a Serena)* Hoo miss sù el mangià.

**MORBIDELLI** *(mantenendo un tono di voce alto)* Finalmente una bella notizia. Si potrebbe sapere cosa si mangerà oggi ? Così almeno mi preparo lo stomaco.

**CARLETTO** De primm gh'è el merlùzz ...

**MATILDE** ....e de second ?

**CARLETTO** .....i véz.

**MORBIDELLI** *(contrariato)* Maaa ...sempre lo stesso menu ? Non si cambia mai ?

**SERENA** *(interviene decisa)* Perché, sentèmm on poo: second lù: se dovariom cambià ? El voraria i véz come primm e'l merlùzz come second ??? *(rivolgendosi al marito)* Ma guarda ti, oltre tutt che mangen a off gh'hann anca de barbottà in sù'l menu.....

**MORBIDELLI** Non è questione “de barbottà” come dice lei Signora, è questione di portare delle variazioni. A me risulta che in commercio esistano **anche** altre cose: filetti, funghi porcini ...

**SERENA** *(come prima)* ...si, e anche quelli **porconi** !

**MORBIDELLI** *(scocciato)* Signora, se così si può chiamare dopo queste sue, diciamo così, “affermazioni scurrili, da osteria”. *(guardandosi intorno)* Già, ma dove siamo ?!

**MATILDE** *(ride divertita)* Oh Signor, questa sì che l'è bèlla. *(rivolta verso Morbidelli)* El pensava de vess al ristorante de la villa real de Monza ?

**MORBIDELLI** *(riprendendosi)* Ah si, volevo dire che qui nessuno le ha chiesto un parere. Se sarà il caso....

**SERENA** *(interrompe adirata)* Ch'el senta mi gh'hoo minga bisògn de domandà parer. Se non ci sta bene la cùsina del vèscov, ch'el vaga a mangià in quèlla del ... **MONSICOUR** !!! L'ha capii bén ???

**CARLETTO** *(che ha seguito attentamente la vicenda)* Ma Serena, te par la maniera de tratta i, i .....nòster client ?

**SERENA** *(mani sui fianchi, molto decisa)* Alt, fermi tutti ! Chì de nòster, càra el me òmm, gh'è domà i danee che **CIAPPOM NO !!!** *(indicando i presenti)* Tegnisi tì, i **TO' CLIENT !!!** *(esce)*

**CARLETTO** *(a Morbidelli)* Che se la ciappa nò. La mia miee la voreva di che...., disi nò sèmpèr, ma almen ogni tant, bisognaria che *(con prudenza, guardando anche la Matilde)*...el me capiss ?

**MORBIDELLI** Nò, proprio non la capisco. Ha un modo di esporre le cose che chiaramente denota il suo stato di inferiorità nei miei confronti. Usi parole sue, più semplici per spiegarsi, io posso capirla benissimo. Né vero ? *(rivolto a Matilde che approva con un cenno della testa)*

**CARLETTO** A mi, me par de vèss staa ciar. Comunque, mi vorevi di che bisognaria che ogni tant el saldass el cunt. L'è nò per di ma ....hinn ses mes che gh'el domandi. *(con molta discrezione)* L'è fòrsi minga véra ?

**MORBIDELLI** Verissimo. Tenga però presente che io sono **sei** *(con le dita indica il numero sei)* mesi che vado dicendo che sto attraversando un momento di difficoltà e che appena avrò venduto *(molto vago)* quel terreno che si trova sul Genargentu, .....non si preoccupi che la salderò. Anzi, le dirò di più: riceverete il tutto compresi gli interessi, naturalmente.

**CARLETTO** L'è minga per di, me par che i interèss sien de calculà a part e non come el dis lù: **compresi**. Se t'en diset tì, Matilde ? *(che afferma con un cenno del capo)*. L'è véra che me l'ha dii tanti vòlt del momènt de difficoltà. Me par domà ch'el momènt el sia on poo tròpp longh; hinn sètt ànn ch'el gh'ha de vend ch'el terrén lì.

**MORBIDELLI** *(quasi offeso)* Crede cosa facile vender un terreno in quel posto ? Per giunta in un punto molto sassoso e sul pendio della montagna ?

**MATILDE** *(ironica)* Carletto, spetta e spera. Ti a ciapparet prima de mì *(con ironia)* che de quell **“scior”** lì *(indicando il conte)*..

**GIOANIN** *(entra)* Ecco el giornal *(porge verso Carletto, Morbidelli glielo strappa di mano)* Eh, ma che manera !

**MORBIDELLI** Non dovrò discutere anche con lei, né vero? E' da quando sono entrato che non faccio che discutere in continuazione. Lei *(rivolto a Gioanin)* dimentica molto spesso chi sono io! Si rende conto *(pomposo)* di chi ha di fronte e soprattutto con chi sta parlando ??? **Si rende conto** ? *(attimo di silenzio)* Io sono il conte Morbidelli dei Frasca in Pianta, Fiorito, Rosetum ascendente .....*(interviene Matilde che lo blocca)*

**MATILDE** *(rivolta verso Gioanin ridendo)* Ma sì dai che t'el conosset. L'è quell di fior, di òrt, di ortigh, quell del verzee....

**MORBIDELLI** *(offeso dalle affermazioni di Matilde si siede e sfoglia il giornale)* Non intendo rispondere. Mi si lasci leggere il giornale in santa pace.

**SERENA** *(nel frattempo entrata)* Per stà in santa pace ch'el vaga al cimiteri, là el sarà disturbaa da nissùn....

**MORBIDELLI** *(si alza di slancio)* Come si permette di oltraggiare le anime dei nostri cari defunti ! Verrà il giorno che anche noi faremo parte di quella schiera.

**MATILDE** Oh questa sì che l'è bèlla. Creppen anca i nòbil ? Ma da mort, se mes'cen cont i alter gént o resten deperlor ?

**MORBIDELLI** Basta, non risponderò più a queste provocazioni. Ma per quale motivo devo perdere tempo con individui di così bassa cultura !

**MATILDE** Ch'el se preoccupa nò. Voo a fa on gir. Sont stufa de senti parla "**el princip**". Au revoire. *(esce ancheggiando)*

**MORBIDELLI** Prego: **conte Morbidelli in** ....

**SERENA** *(interviene prontamente)* Sèmm tusscòss.

**MORBIDELLI** Signor Carletto, ritengo sia ormai giunto il momento di selezionare la sua clientela. Non penso che questo locale possa avere un futuro se frequentato, naturalmente parlando degli altri, da gente di rango molto, *(enfaticamente)* molto, ma molto inferiore.

**SERENA** *(fa cenno a Carletto di stare zitto)* Sì, el gh'ha propri reson. "**Non possiamo avere un futuro**" soratùtt se quèi che frequenta in tùcc come lù e come tùcc i alter che *(indice puntato)* come lù slonghen el momènt de pagà !

**MORBIDELLI** ....ma verrà il giorno che ....

**SERENA** ...sperem. Magari prìma che crepom !

**MORBIDELLI** *(allertato dalla parola crepom, infila la mano in tasca come a cercare qualcosa)* Perbacco, ho terminato le medicine. Scusate, vado in farmacia, ma non preoccupatevi perché per l'ora di pranzo sarò di ritorno. *(esce)*

**SERENA** *(a Carletto)* Te voeuret dì che anca in farmacia el paga cont el stèss sistema ch'el g'ha con nùmm ?

**GIOANIN** Me par nò ch'el farmacista el sia el tipo de .....

**CARLETTO** Serena, te devet nò vess inscì diffidènta. Te vedaret...vegnarà el dì che ....

**SERENA** Gh'hoo de rispond anca a tì quèll che gh'hoo risponduu a l'intellettual che gh'è appèna andaa foeùra ?

**GIOANIN** El dis bén Carletto. "Giorno verrà" e allora.....

**SERENA** Se te voeuret dì, che finalmént t'andareet a laorà ???

**GIOANIN** No, no. Vorevi minga dì quèll.

**SERENA** Ah, ecco. Me pareva.



**DOMENICH** *(entra di ritorno dalla posta molto agitato)* Sciora Serena, ecco la ricevùda. Vorii savè se gh'è succèss stamattina in posta ?..

**SERENA** Se gh'è succèss, hann robaa ?

**DOMENICH** No, no. Hann minga robaa. *(sempre con agitazione, gli altri ascoltano incuriositi)* Rivi davanti a la posta e in sù la porta gh'è el direttor de l'uffizi postal che l'è adree a parlà cont on scior che mì hoo mai vist prima. Gh'avariov dovuu senti come discùtteven...e vossaven. A on certo punto el direttor l'è restaa deperlù e mì me sont permèss de domandà'gh se gh'era succèss. El me cunta sù che *(cerca di imitare l'accento meridionale del direttore)* "è successa una cosa inimmaginabile, cos'è pazz, in trent'anni di onorato servizio mai mi è successa una cosa del genere ..."

**SERENA** *(interrompe e con ironia)* ...se gh'è capitaa, che l'ha dovuu laorà ?!

**DOMENICH** ...no, no. Attènti, el me dis *(importante la mimica del racconto)* "stavo nella mia stanza, impegnato da una telefonata assai importante quando, ad un certo punto, sento provenire dal salone del pubblico, a voce alta, uno schiamazzo immediatamente seguito dal rumore di un ceffone. Lascio il telefono e mi precipito nel salone per sapere cosa stesse avvenendo e che ti vedo ? "

**DOMENICH** mi el soo nò, ghe rispondi, seri minga chì. Allora, el me dis lù: "Ti vedo Gaetano, l'impiegato addetto allo sportello, tenersi la guancia e di fronte a lui quel signore che pocanzi avete visto all'ingresso che gli parlava con fare molto energico. Al che, essendo nelle mie funzioni, sono intervenuto e ho chiesto "Gaetà che mai vi è successo ?" Gaetano faticava a rispondere, stava sotto scioccke... Al che interviene quell'altro, quello che come vi dicevo, pocanzi avete visto, che mi racconta l'accaduto: *(Domenich cerca di simulare una voce possente)* "mi trovavo davanti allo sportello in attesa di fare un versamento e l'impiegato, dall'altra parte, se ne stava tranquillamente leggendo il giornale incurante della mia presenza. Alla mia richiesta di provvedere a svolgere il suo lavoro, imperturbabile nella lettura mi intimava di starmene calmo, di **rispettare la fila come stavano facendo tutti gli altri**" e che aspettassi il mio turno. Al che mi sono guardato intorno rendendomi conto che nessun altro, all'infuori del sottoscritto, era presente nell'ufficio. Sentendomi preso in giro e visto che il tempo passava, a un certo punto mi sono sentito in dovere di reagire dandogli un ceffone". *(imitazione del direttore)* Ecco perché Gaetano si massaggiava la guancia che nel frattempo si era arrossata. Ripresosi, Gaetà, ha chiesto all'individuo che aveva di fronte come si fosse permesso simile azione. Sapete che gli ha risposto quel tipo che pocanzi avete visto all'ingresso dell'ufficio postale ? El me dis el direttor. E mì gh'hoo risponduu: mì come foo a savè'l, seri minga chì quand gh'è succèss la scena. Ebbene, el me dis, gli ha risposto: "scusi, ma con tutte le persone che ci stanno in fila per quale motivo date la colpa a me ?" Cos'è pazz, el me dis e intanta el rideva come un matt.

**CARLETTO-SERENA-GIOANIN** *(risata fragorosa)*

**CARLETTO** *(dimostrando preoccupazione)*...e per la pension ? L'ha domandaa ?

**DOMENICH** ...oh Signor, me sont desmentegaa de domandà ....però hoo faa el pagamént de la.... *(indica Serena)*...

**CARLETTO** ....*(espressione sconsolata)* ...ah !

**DOMENICH** Bén, adèss voo a consegnà el pan ai me visin e per mezzdi sont indree. Arrivederci.  
(*esce*)

**GIOANIN** (*guarda l'orologio*) Oh ma in giamò i .... Voo...ma vegni indree...

**SERENA** Ma a dà ona man a preparà i tàvol ?

**GIOANIN** (*titubante*) Voraria minga vess d'infèsc intanta che preparii. Se vedom per mezzdi.  
(*esce*)

**CARLETTO** Serena pòdom tirà el fiaa un momént. Hinn andà via tùcc, anca se per pòcch, infatti manca minga tant a quand che tornaran, ma almen, per adèss, sèmm restaa chì domà ti e mi: finalmént.

**SERENA** Sì, sèmm resta chì mi e ti, come duu tarlùcc. Va in cucina e vedè a che punto l'è la cottura del merlùzz. Manca nò tropp a mezzdi e t'el seet che i "**tò client**" hinn pontuài. Hinn come i magùtt, senza offesa per i magùtt che laoren come dannaa: come sonen i campànn, lassen giò el quadrèll ! (*Carletto esce e rientra con le stoviglie pronto per apparecchiare*) Ah, me ricordavi pù, ch'el gràss de ròst del nòbil, el se setta deperlù, al sòlit pòst. (*nel mentre inizia ad apparecchiare rivolgendosi al marito - che ascolta, fermo in mezzo alla scena senza fiatare - con toni diversi quasi sempre di rimprovero*) A propòsit di "**client**". Cominciom cont el nòbil? Bèll soggètt.....Gh'èmm de sperà ch'el riessa a vend el terrén in sù'l Genargentu. Ma chi l'è quèll scemo che compra on sit cascìa chissà indoe....Domà el nòmm.....**GENARGENTU**. La Matilde. Ma se te voeuret sperà da quèlla matta lì. L'è giamò buonagrazia se la ven chì deperlee e che la se tira minga adree vun de quèi barlafus che ogni tant l'incontra. El Gino...pòver canàja. Se almen, disì nò el mangià, el pagass tùcc i cicchèt ch'el bév....Sariom di sciori...Invéci. El Gioanin. "**Voglia di lavorare saltami addosso ! E di pagare....**mèj andà avanti nò! Quèll lì l'è un ciarlatan, el te mena in gir e ti, martor, te gh'è deet a trà...Pòvera mi, e pòvera la mia Luciana. Gh'è restaa el Domenich, el "**client**" pussee fidabil...Fidabil fina a un certo punto perché, sì l'è vera che'l gh'ha la pension...però la riva mai pontual, lù el dis che l'è sémper in ritard... Chissà perché, ogni tant ...la riva. L'effèt del pagamént del Domenich, l'è istèss compàgn a ona gotta d'acqua in del desèrt ! (*rivolta al pubblico facendo segno il marito*) Ecco quèll che l'è bon de fà: **niént** ! Almen mi, intanta che parli, foo andà i man, lù nò ! El cervèll el se blocca come un orelògg quand se ferma la mòlla ! (*esce*)

**CARLETTO** (*bloccato in mezzo al palco con i piatti in mano*)  
**(mentre si chiude il sipario sottofondo di musica milanese)**

## **Fin e Atto 1°** **Atto 2°**

**SERENA** (*si apre il sipario e in scena c'è Serena che finisce di apparecchiare, quando parla si rivolge verso il pubblico, molto espressiva anche nei movimenti*) Mi, la Luciana, la capissi propri nò. Pòdi minga ciappà i sò difés all'infinito e seguità a quattà giò cont el sò pàder tùcc i stravaganz..... Lù, pòver òmm, l'è convint che la sia all'università e invéci..... l'è in gir a trasà el témp cont i amis ! Pòdi minga seguità a dervì el cassèt

de la bottega....Vegnarà el di ch'el Carletto el s'accòrgerà che....(*come se si svegliasse da un sogno*) Ma de cosa el gh'ha de accòrgeres che incassom niént....Per fortuna che, (*molto accentuato*) ògni tant, capita dénter **anca** on quèi vun che paga....La Luciana, e fòrsi la colpa l'è anca mia, l'è de quand che l'è nàssuda che la fa i caprizzi. Parlèmm nò de quand che l'era piscinina piscinina: l'era sémper a cà de la mia màma. D'altra part cont el mestee che fèmm...Sèmm in bàll tutt el di e mi podevi minga piantà ch'el Carletto deperlù....L'è de quand che l'ha cominciat andà a scòla che l'è diventada piena de pretés. Ai elementar, l'è andata come l'è andata. Gh'è mancaa pòcch a vess bocciada. Ai medi, on di sì e on di nò me toccava andà a parlà cont i professor. L'era ona lotta continua cont el fioèu del cervellee. A la fin hoo dovuu fa'gh cambià la clàss, al fioèu del cervellee, s'intend. In d'ona quèi manera l'ha finii el liceo. On'altra procession cont i professor per di'gh "**...dovete capire, purtroppo la nostra attività non ci permette di seguire la ragazza come si dovrebbe. Sia io che mio marito siamo impegnati tutto il giorno. E poi, non è vero che non studia: quando è con noi, in trattoria, è sempre sui libri**" El savii se me rispondeven ? "**Signora, a Lei sembra che sua figlia stia studiando, peccato che non usi i libri di testo ma sfoglia riviste di moda, di cosmetica, viaggi**". Insòma tutt foeùra i liber de scòla ! El so pàder la sa nò, ma la s'è diplomada a **vintiduu ànn** ! Lù el cred che la sia adree a tirà a la lunga l'università: l'è minga véra. A sèdes ànn l'ha perduu el coo per on bagai de Gorgonzola che l'ha conossuu in estaa al mar, a Viserbella. Dòpo on quèi mes, pòvera tosa, (*quasi piangendo*) la mangiava pù, la studiava pù: l'ha scopèrt che quèll tizzi li el gh'aveva on'altra morosa. E, quand la s'è accorta .... apriti cielo ! La voreva coppàss ! Emm tribulaa per fà la curà. Finalmént èmm trovaa el dottor giust: on specialista de malattii, come se dis, quèi che studien el comportamént del cervèll uno ....psicanalista, ecco propri inscì, uno psicanalista. L'è stada in cura per trii ànn, e in di chi trii ànn li, l'è minga andata a scòla. La mattina la compagnavi a cà de la mia sorèlla. El Carletto el credeva che l'andass a scòla...e dopo mezzdi andavi a toeu'la. Intanta el dottor, lo psicanalista, el m'ha consigliaa de lassà pèrd el mar e andà in montagna. Inscì èmm decis de andà in montagna in Val Cavallina a, a Entratic.... si perch'è li on amis del Carletto el gh'aveva ona cassina e poeu'gh'era anca on lagh, piscinin ma bèll. Li sèmm andaa on para d'ànn e anca li, insomma l'è nò per di, ma la Luciana la fa la sua bèlla figura (*con vanto e come se si riferisse a se stessa*), e anca li l'ha conossuu on giovinòtt de Cornarè ...bèll, biond, alt ...el pareva on angiòl...Dòpo on para de més, la ven a savè che l'era minga véra quèll ch'el gh'aveva cuntaa sù e cioè che l'era el fioèu d'on impresari, che la màma l'era ona professoressa....tùtt ball. Sta di fatto che la tosa "**è caduta in depressione un'altra volta**". Emm dovuu fà la curà d'on specialista de la pèll perch'è gh'era vegni foeùra, d'el dispiasè, di borsignoeù gròss come on càll e siccome la malattia l'era curabil domà in d'ona clinica specializzada e dòpo ona lunga degenza, l'ha dovuu stà dénter per sés més. El problema l'era come di gh'el al Carletto. Per fortuna la màma d'ona amisa de la Luciana, la m'ha daa on suggerimènt: "Signora, dica a suo marito che la ragazza ha deciso di andare in Inghilterra per qualche tempo a perfezionarsi nella lingua inglese". Grazie sciora, lee la m'ha trovaa la soluzion. Inscì gh'hoo dii al Carletto (*con molta enfasi*) che la lingua inglesa l'è importante e che la ròba pussee giusta l'era de mandà la Luciana a scòla in Inghilterra. Insòma, per farla breve, all'università la s'è iscritta che la gh'aveva vinticinch ànn...Ecco perch'è el Carletto el se lamenta de la lungaggine degli studi de la sua tosa...

**LUCIANA** (*entra*) Ma con chi stavi parlando ?

**SERENA** T'hee sentii che parlavi ?

- LUCIANA** Eh sì !
- SERENA** T'hee sentii se disevi ???
- LUCIANA** Hoo sentito la tua voce, ti si sente fino in camera...
- SERENA** Ah si ? Sperèmm ch'el tò pàder l'abbia minga sentii. Comunque, s'eri adree a parlà depermi. Chì, gh'è nissun e, se t'interessa, s'eri adree a parlà de ti.
- LUCIANA** Ah, questa si che è bella, si parla degli interessati senza che ci siano gli interessati.
- SERENA** Interessaa o no, vist che te seet chì, vist che sèmm chì domà mè e ti e ch'el tò papà el senta nò, la mia domanda l'è: quand te penset de mètt el coo a pòst ? Te par nò ch'el tò comportamént el sia minga tròpp adeguaa al nòster sistema de vita ? A tò pàder te pòdet dà ghela d'intend a tò moeud ma con mè la ròba la taccà nò !
- LUCIANA** Cosa vorresti dire ?
- SERENA** *(tono di voce che varia in funzione del contesto)* Voraria di che te seet rivada a vintott ànn e che te seet ancamò in attesa de ciappà ona decision sù'l tuo futuro ! L'università l'è ona scusa per tirà tardi. A propòsit de l'università, tò pàder la sa nò che t'hee cambiaa facultà sés vòlt ! **Sés vòlt !** Te seet partida con le lingue, e fà'm nò pensà mal; t'hee cambiaa in medesina, fòrsi per on quèi motiv particular ? Passata a veterinaria con indirizzo **studio dei fenicotteri** ...e non aggiungo altro; giurisprudenza, e voeuri minga savè el perché; lettere, ah già gh'era el fioeù del fiorista; e adèss te seet al second ànn de, de che la ròba lì che la serva a nagòtta !
- LUCIANA** Vedi che anche tu, come tuo marito, non capisci niente ? Avete una scatola cranica fuori misura ma un cervello piccolo, piccolo. Scienze politiche è la facultà del futuro, mi aprirà le porte di una vita favolosa, entrerò in politica e sarò eletta in parlamento; diventerò ricca, ricca, ricca....
- SERENA** Cerca de fà svèlt a diventà "**ricca, ricca, ricca...**" Per adèss ti, te seet on dèbit ! E poeù guarda, te me feet quasi vegnì voeùja de rid: te seet minga bona de governàss depertì e te vorariet governà ona nazion ! Alter che voeùja de rid, **gh'è de piang !**
- LUCIANA** Senti mamma, tutti i giorni la stessa predica. Non sono più una bambina alla quale dire ciò che devo o non devo fare. Se non ti va il mio comportamento, dillo chiaro e tondo. Mi organizzo e.....
- SERENA** ..e cosa ! Te se organizzet a fà la barbona ! Chì gh'èmm già on professor de baronaggio: "el Gino". Te piasariss conscià't come lù ?
- LUCIANA** Ecco la dimostrazione delle dimensioni del vostro cervello: tuo e quello di tuo marito ! Per voi tutti quelli che si mettono in proprio sono dei barboni ! Non è che forse, per caso, hanno un grado d'intelligenza superiore rispetto a quelli che si adattano a tutte le situazioni come, mamma non puoi negarlo, è capitato anche a te ?
- SERENA** El tò d'on cervèll l'è ristrett....Come te seet stada finadèss ? Te seet servida, riverida.... Mi, e tò pàder, sèmm miss a tua completa disposizion. Te gh'hee tùtti i comodità possibil e immaginàbil, t'èmm lassaa mancà niént e quèst el saria el

ringraziamènt ! **Mi organizzo e** .....Và, và (*indicando la porta d'uscita*) se te voeuret andà ! Va pur...Te seet pù ona tosetta ! Và a trasà de l'alter témp invéci de pensà a.....(*rumore di passi che si avvicinano*) Gh'è adree a rivà tò pàder. Fèmm minga senti i nòster discors.

**CARLETTO** (*entra con delle bottiglie*) Oh Luciana, te seet tornada ?

**LUCIANA** (*risponde in modo evasivo*) sì, no, sì, sì ....

**CARLETTO** ..sì, no, sì...riessi minga a capì ...(*posa le bottiglie e riesce*)

**SERENA** ...te manget chì ?

**LUCIANA** Maaa mamma, non vorrai mica scherzare vero? Io, mangiare con questi....energumeni...

**SERENA** Perché, se gh'hann de divèrs de nùmm ? Hinn persònn anca lor ! Magàra cont on quèi difètt de tròpp, però in sémper persònn. Ricordet che in de la vita gh'è sémper d'imparà, soratùtt de quèi che paren divèrs.

**LUCIANA** Vedo bene cosa c'è da imparare. Un barbone, un disoccupato, una mezza matta, un altro finto vedovo.....Forse l'unica persona che merita rispetto è il conte Morbidelli.

**SERENA** Propri quèll lì ! Bèll ròb. Anca lù on bèll smorfios. El guarda in faccia a nissun, s'el podèss el schisciarìa sòtta i sò pè tucc quèi che l'incontra per strada.

**LUCIANA** Certo che (*fare da sognatrice, occupa il centro del palco*) .....

**SERENA** (*dubbiosa*) Certo che .....cosa ?

**LUCIANA** Dicevo: certo che se avesse qualche anno di meno.

**SERENA** (*finge di non capire*) Capissi nò se te voeuret dì.

**LUCIANA** Dicevo che se avesse qualche anno di meno (*sempre più superficiale*) si potrebbe fare un pensierino. In fin dei conti ho ventotto anni e ho l'età per sposarmi. Quindi tanto vale la pena pensare a un futuro con una persona altolocata, ricca, intelligente e non finire nelle braccia del primo che capita.....(*si gira di scatto verso la madre, parla velocemente*) **come, per esempio, è successo a te !!!**

**SERENA** (*si affianca alla figlia, mani sui fianchi*) Anca se te parlet svèlt, hoo capii bénissim quèll che t'hee dii ! Altolocato...Ricco....Intelligente...**ALT:** minga tròpp ! **SCIOR:** in del sò coo ! Pussee a bolletta de quèll lì gh'è nissun ! **INTELLIGENT:** ecco, l'intelligenza l'è l'unica qualità ch'el gh'ha e soratùtt la drova per sfruttà el pussee possibil certi situazion come quèlla de vegni chi a bév e mangià a off senza tirà foeùra nanca on ghèll con la scusa ch'el gh'ha de vend on terrén in on sit ch'el sa domà lù ! (*squilla il telefono e va a rispondere*) Pronto, CA' DEL VESCOV... No, scior l'è nò l'arcivescovaa. Risponde l'OSTERIA CA' DEL VESCOVO. Se l'è adree a di ?! Sont nò la perpetua, hoo giamò dii che quèsta l'è (*tono di voce alto*) **l'OSTERIA/TRATTORIA/BAR "CA' DEL VESCOV"** e mi sont la miee del....No, ch'el me lassa fini: mi sont nò la dona del vèscov, sont la miee del mè mari el Carletto,

l'òst, el barista, el ....(*guarda Luciana facendo segni*) Ma pòdi savè chi l'è lù e se l'è ch'el voeur ? ...Scior, fòrsi l'ha sbagliaa nùmer...Ah no ? ...Ma lù, chi l'è ? ...Ch'el parla on poo pussee fòrt perché se sent minga bén....El voeur savè se gh'è chì... chi ? ....La signorina Ma...risa ? ...(*rivolgendosi verso la figlia*) Toeu, parla ti perché mi el capissi nò.

**LUCIANA** (*prende la cornetta*) Pronto. Dica pure a me, io sono la figlia del...No, non sono la figlia del vescovo. Sono la figlia...sì, di mio padre. Scusi ma mi sta prendendo in giro ? Lei sta cercando qualcuno che qui non c'è, probabilmente ha sbagliato numero. Cosa ha detto, me lo ripete per favore ? Attenda un attimo che chiedo a mia madre. Mamma io ho un fratello ?

**SERENA** Te me paret deficiente ! De quand l'è che te gh'heet on fradèll ? (*riprende la cornetta*) Ch'el senta, lù l'è adree a pèrd témp e l'è adree a fà'm'el pèrd anca a mì. Mì soo nò chi l'è lù, hoo capii nò s'el voeur e adèss tacchi sù la cornetta. ...Mi sont maleducàda ? El maleduca el sarà lù ! El me denuncia ? ...El sa se gh'è disi: **CH'EL VAGA A VONGES** !!!! (*appoggia la cornetta*) Ròbb de matt. Me piasaria savè chi l'è 'sto brùtt villan ....(*si riprende*) Indoe serom rivaa cont la nòstra discussion ? Ah, serom adree a parlà del nòbil.

**LUCIANA** Sì, stavo dicendo che se non fosse per la differenza di età ....Ma poi cosa c'entra, oggi giorno queste cose non si guardano più. La differenza di età, in certi casi, e questo potrebbe essere un caso di quelli, va benissimo. Lui è benestante, più vecchio, muore e .....

**SERENA** (*interviene con decisione*) ...e, e viva la scemenza ! Ma second ti, questi hinn ragionamént de fà ? In 'sta cà chì s'hinn mai dii 'sti ròbb ! Te me feet stà mal ! L'è l'università che la te fa pèrd el coo ? Se a studià se fann chi ragionamént chì, le mèj che te piantet lì el pussee prèst possibil e te veet a fà la commessa a l'Onestà !

**LUCIANA** Quando non sai cosa dire, tiri fuori questi discorsi. Parliamo seriamente.

**SERENA** Sì, parlèmm seriamént che saria voeuna di pòcch vòlt, in vintott ànn!

**LUCIANA** Quindi, per te, anche il nobile sarebbe da scartare. A te non va bene nessuno. Io mi voglio sposare, sono stanca di aspettare il tuo benessere. Tutte le mie amiche sono sposate mentre io sono ancora qui ....

**SERENA** Eh no bèlla mia. L'è minga come te diset ti ! De occasion te ghe n'hee avuu. El problema l'è che a ti, gh'è nissun che va bén ! Intendemess: nissun, de quèi seri ! Ti, te seet specializzada a innamorà't de gént che gh'ha minga voeùja de laorà e inscì ghe ne saria un'alter de mantegnì ! Naturalmént oltra quèi che gh'èmm giamò in su'l goeùbb !!

**LUCIANA** Non vorrai che faccia la tua fine. Schiava del lavoro, reclusa in queste mura e all'oscuro di un mondo che si apre ad ogni opportunità diversa da quella in cui per generazioni noi donne siamo state costrette a vivere. Io voglio la libertà assoluta, voglio girare il mondo e quindi al mio fianco deve esserci un **vero** uomo che non mi faccia mancare nulla di quanto desideri. Insomma un uomo moderno e non un antiquato come papà.

**SERENA** Ah, tò pàder el saria un andeghè ! Intanta che l'è minga ch'è senti, t'el seet se te disi ? Che tì, te seet malada indoe te se pettenet ! Tì, te vivet d'illusion ! Se te credet che la vita la sia quèlla che te vivet tì.....Ad ogni modo, te gh'heet vintottànn, te seet pù ona tosetta. Cerca de decid, e seriamént, se te voeuret fà; la vita l'è la tua e de témp te n'hee trasaa assee !

**LUCIANA** (*mentre esce*) ...ne riparleremo un'altra volta, quando sarai meno nervosa.

**SERENA** Pòvera mì ...Quèsti hinn i mè giornad...Da ona part la tosa che la viva in del mond di immaginari; in de l'altra part el me òmm cont i so client de mantegnì...

**CARLETTO** (*dall'esterno a voce alta*)...Serena, Serena gh'è adree a brusà tusscòss, se foo ?

**SERENA** (*risponde con voce altrettanto alta*)...**domanda i pompiér**...(sulla porta che da in cucina rivolta al marito) L'è possibil che l'unica ròba che devet fà, guardà el caldar, te seet minga bon de fà la ? Smorza el foeugh e butta dénter on poo d'acqua frèggia che inscì l'odor de brusaa el va via !

**CARLETTO** (*entra, scusandosi*) ...gh'è sonaa el telefono... e inscì hoo minga poduu guardà el caldar...

**SERENA** E chi l'era al telefono (*con fare inquisitorio conoscendo la risposta*) ?

**CARLETTO** ...el cont

**SERENA** (*idem c.s.*) ...e s'el voreva ?

**CARLETTO** L'ha avvisaa ch'el tardarà perché “ha avuto un impegno improvviso” e de spettà a tirà' gh foeura el mangià.

**SERENA** L'è possibil che tùcc i dì che ha creaa el Signor quèll lì el gh'ha sémper la stessa menada de l'impègn improvvis ?

**CARLETTO** L'è possibil sì: gh'èmm a che fà cont un cont e poeù, magari, l'ha trovaa de vend el terrén.

**SERENA** El “**cont**”, saria mèj che, disi nò sémper, ma almen ogni tant, el tirass sù anca el “**cunt**”....

**MATILDE** (*entrando*) Ecco, sont rivada...Me setti al sòlit pòst ?

**SERENA** Sì, sì setteet pur al sòlit pòst (*con ironia*) che inscì **marcom** el sòlit cunt e se sconfondom nò !

**MATILDE** (*si siede e prende il giornale che sfoglia*) Oh Signor che notizia strana...

**CARLETTO** Se gh'è succèss ...

**MATILDE** Ch'è (*indica l'articolo*), gh'è scritt che a Musocc hann dissotterraa vun mòrt trent'ann fà (*legge testualmente*) “**...con abiti e corpo integri**. Trattasi di un famoso uomo d'affari noto per le sue avventure galanti e per aver avuto molte amanti”.

**CARLETTO** (*ridendo*) El sarà minga vun de quèi che ha “frequentaa i balér, di vòlt” ?

**MATILDE** Capissi nò. (*rivolta verso Serena*) S’el voeur di “**corpo integro**” ? Che gh’è mancava niént ? E come l’è possibil che gh’è mancass **NIENT** dopo trent’ann che l’è mòrt ?

**SERENA** A mì me la domanda ? El sarà staa ...vun ...particular...Come foo a savè’l ? (*al marito*) Carletto, tùtt prònt ? L’è passaa el mezzdì, t’el seet che quand riven i **tò client** voeuren trovà prònt...

**MORBIDELLI** Eccomi, tutto a posto.

**SERENA** (*tra sé*) Come saria bèll, disi nò sémper, se ogni tant el mèttess a pòst anca el cunt.

**MORBIDELLI** (*vede Matilde con il giornale in mano*) Sta a vedere che forse abbia imparato a leggere ?

**MATILDE** (*è sulla pagina delle programmazioni cinematografiche*) Oh bèlla, che strano. In tùtti i cinema de Milan gh’è el stèss film.

**CARLETTO** Se la dis Matilde, impossibil...

**MATILDE** Eppur...Diana: la trama, Alcione: la trama, Meravigli: la trama, Colosseo: la trama, Rubino: la trama....

**MORBIDELLI** (*esterrefatto*) Oh Buon Dio ! Perché sei stato così misericordioso dando il cervello (*indicando Matilde*) a “certe persone” ...Signora, (*guardando nel vago*) forse è un po’ troppo chiamarla “**Signora**”. Se riesce, verbo azzardato “**riuscire**”, a leggere “**leggere: chi era costui**” quello che c’è scritto, si accorgerà che c’è un titolo e poi una breve descrizione degli avvenimenti il cui termine tecnico si chiama (*forte e scandito*) **T R A M A** . Ha capito ? (*le toglie il giornale dalle mani, si va a sedere facendo finta di leggere ascoltando gli altri*) A lei non serve...

**DOMENICH** (*entra, ha in mano la fotografia della moglie che guarda commosso*) ...ma perché te seet andata via ? Se te stavet chì....(*indicando i presenti*) guarda che bèlla compagnia.

**SERENA** Domenich, mèj inscì. Se l’immagina avègh avuu on’altra a carich de la ditta ?

**DOMENICH** (*si siede guardando la foto asciugandosi le lacrime con il fazzoletto*) Nana, torna a cà...mì te perdoni; torna a cà. (*cambiando tono rivolto a Serena*). Me dispias per la posta....hoo minga domandaa de la pension...

**SERENA** Ecco, quèsta sì che l’era ona ròba importanta minga la Nana ... Adèss (*rivolta al marito*) spetta e spera...

**GINO** (*entra, starnutisce, pulisce il naso guardando nel fazzoletto*) Arrivato. Mètti chì i mè arnés che speri de ricordà’m de portà a cà.

**SERENA** Emm sentii e èmm vist: **ma che schivi !**

**CARLETTO** Allora, come le andata la giornada ?



**GINO** Come al sòlit.

**SERENA** Ma l'è minga finida. Dòpo ....*(come se volesse dire che c'è ancora il pomeriggio)*

**GINO** No, no. La giornada l'è finida. I affari se fann la mattina. Al dòpo mezzdì gira domà i fanigottoni, quèi che laora pòcch.

**CARLETTO** Già invèci tì te seet impegnaa tùtt el dì.

**GINO** L'è nò question de vèss impegnaa tùtt el dì; l'è question de "clientela". El dòpo mezzdì te veet adree a slongà la man e te mèttet in saccòccia niént *(nel mentre va a sedersi, entra Gioanin)*.

**SERENA** Ohi là, adèss sèmm al completo. Carletto mètta foeura el cartèll: "GH'E' PU' DE POST - TUTTO ESAURITO".

**GIOANIN** Vorevi portà on bèll lusc, purtròpp el m'è scappaa. El sarà staa longh on méter.

**MATILDE** Diàvol, se l'era: on siluro ?

**GIOANIN** Alter che on siluro. M'è scappaa anca ona trutta. La sarà stada... mezz méter...

**MORBIDELLI** *(alza gli occhi dal giornale)* Ma lei va a pescare con il metro in mano ?

**GIOANIN** Non c'è mica bisogno de avègh el méter in man, l'è question de pratica, *(indica con il dito)* occhio !

**SERENA** Ma di'm on poo: come mai te scappen sèmpèr ? Ha già, me ricordavi pù che tì te seet quèll che ghe scappa tusscòss, anca el laorà !

**CARLETTO** *(rivolto a tutti)* Per el mangià gh'è de spettà on momént...

**TUTTI** *(in coro)* Va bén, vorarà di che intanta che spettom fèmm ona man a "ciappà nò".

**GIOANIN** *(ironico rivolto alla Matilde)* Anca se chì gh'è ona quèivoeùna che ..."ghe scappa niént, anzi, la ciappa tusscòss". *(risata generale)*

**GINO** A mì i cart che foo el màzz ....

**MATILDE** Sì, però prima te se lavet bén, ma bén, i mann cont el savon..

**GINO** Se t'interessa i hoo lavaa prìma de vegnì chì. *(distribuendo le carte afferma)* Fòrsi, vist che sèmm in cinch, l'è mèj giugà al "duu"..

**MORBIDELLI** Sì, basta che si decide.

**DOMENICH** Fèmm come de sòlit che chi pèrd paga de bév ?

**SERENA** Calma Domenich, perché vinc o pèrd, per vialter el conta nagòtta. Chì, che perda in sèmpèr quèi: mì e'l Carletto !

**MORBIDELLI** Ma signora Serena, Lei sa solo ripetere le stesse cose ?

**SERENA** Se ved che riessi minga a fà'm capì da vialter !

**CARLETTO** Cerchee de fa svèlt perché l'è quàsi pront.

( la tabella che segue simula una mano del gioco; i punti fermi sono:

- la sequenza dei giocatori
- l'ordine di distribuzione delle carte (una per volta)
- il mazzo è predisposto affinché le carte vengano giocate nell'ordine indicato, in tal caso le battute si susseguono come previsto dal copione)

**A) MATILDE - MORBIDELLI - GIOANIN - DOMENICH - GINO\***

1)	5 cuori	-	9 cuori	-	4 quadri	-	10 cuori	+	-	5 quadri
2)	3 cuori	-	8 quadri	-	3 picche	+	-	7 cuori	-	8 cuori
3)	3 quadri	-	1 cuori	+	-	6 cuori	-	9 fiori	-	9 quadri
4)	2 cuori	-	8 fiori	-	2 fiori	-	10 fiori	-	9 picche	+
5)	1 quadri	-	7 quadri	-	4 cuori	-	10 picche	+	-	8 picche
6)	7 fiori	-	6 fiori	-	4 picche	-	5 fiori	-	7 picche	+
7)	6 picche	-	6 quadri	-	3 fiori	-	2 quadri	-	1 picche	+
8)	5 picche	+	-	4 fiori	-	1 fiori	-	10 quadri	-	2 picche

A) = n° giocata ; \* = Gino è il mazziere per cui la prima mano gioca per ultimo; + = prende e quindi gioca per primo la mano successiva.

**MATILDE** (ha ricevuto le carte per prima, le guarda e le sistema per colore come faranno anche gli altri ad esclusione di Domenich che tiene in mano la fotografia della moglie) Vedèmm un poo...Ciami un...rè.

**MORBIDELLI** (ironico e polemico) Lanciata e presuntuosa la signora. La plebe, che si permette di **“chiamare”** un re senza averne titolo, è un affronto alla nobiltà che in tempi passati doveva essere risolto con un duello. A questa mancanza di rispetto, mi limiterò a chiamare un giovane cavaliere: un fante.

**GINO** (rivolto agli altri) Avii sentii che lezion de storia de nobiltà ?

**GIOANIN** Va bén, dòpo tutt ch'el discors chì sù i rè su i fant...mì, ciami un sètt.

**DOMENICH** (tiene ancora in mano la fotografia della moglie)

**GINO** Allora Domenich, (ironico) ti, te ciamet la toa dònà ?

**DOMENICH** Oh, scusee'm. (posa la foto e prende le carte) Come l'è la storia ?

**MATILDE** (molto ironica) Quèlla di nòbil o quèlla del gioeugh ?

**GIOANIN** La Matilde l'ha ciamaa un rè, el nobil un fant, mi un sètt e adess tocca a ti.

**DOMENICH** Ah si ? Vedem un poo (guarda attentamente le carte). Donca, donca...

**MATILDE** ...sì, e trii conchitt fann ona conca ! Prima de nòtt che mì devi andà a ballà !

**DOMENICH** Sì, sì on àttim che controlli. (*ritocca le carte borbottando frasi incomprensibili*)  
Allora... Passo.

**GINO** Tùtt ch'el témp chì per dì: passo ? Ròbb de matt. (*scuote la testa, pensa e poi*) ...Mi ciami on sés.

**MATILDE** Allora sèmm ferma al sés del Gino ? (*riguarda le carte*) Ma, soo nò se fà. Sono indecisa però saria tentada de andà avanti. Ma sì, ciami un quàtter, vun de la plebe inscì el scior nòbil el sarà contént.....

**MORBIDELLI** Lascio campo libero a chi ha chiamato il quattro e mi astengo da commenti inutili e tendenziosi.

**GIOANIN** Voo via anca mì.

**GINO** Béne, molto béne. Me lassii ciamà ? Ciami, ciami (*ricontrolla le carte*) el duu de...de...picch...

**GIOANIN** (*molto sorpreso*) El duu de pìicch ???

**GINO** Sì, perché ? L'è vietaa ciamà el duu de picch ?

**GIOANIN** No, no...Mi, disevi inscì tant per dì.

**MATILDE** Tocca a mì giugà ? Prònti, el cinch de coeur.

**MORBIDELLI** (*rivolto a Matilde*) Il mio cuore è più grande del suo, vede è il nove e per giunta una "**bella donna**"....

**MATILDE** ...(*risponde al conte con ironia*) ci trovo una certa somiglianza: **con mì !**

**GIOANIN** E mì (*a Morbidelli*) mètti un quàtter de quàder ... Ma chì, se bév niént ? Dai Carletto, fa un sfòrz....

**DOMENICH** Calma, calma che chì gh'è un bèll des de coeur.

**GINO** (*allarga le carte giocate*) Donca te ciappet tì ? (*rivolgendosi al Domenich*). La briscola l'è picch...Tò, on bèll cinch de quàder...(*e lo gioca*)

**DOMENICH** (*raccoglie le carte*) Una meraviglia. Sètt bei pont. Pronti, el sètt de coeur.

**GINO** ...ma guarda on poo, el fant de coeur per adèss el ciappa, dòpo vedarèmm...

**MATILDE** Caro mio quì viene il bello: el trii de coeur de strozz !

**MORBIDELLI** Guardi, gioco il fante di quadri tanto per ....darle un po' di fiducia. Non si illuda.

**MATILDE** Ch'el staga attént a sforzàss minga tròpp, podaria vegnì'gh on attacc de èrnia, me raccomandandi.

**GIOANIN** No, no. Chì gh'è un bèll trii de picch ch'el ciappa tusscòss. (*raccoglie con soddisfazione le carte*). Adèss, cari i miei amici ve doo un ses de coeùr. Fate vobis.

**DOMENICH** Facciamo nobis e giughèmm un noeuv de fior...

**GINO** Anca mì un noeuv, ma de quàder...

**MATILDE** Chi ciappa ? El Gioanin ? Mì, riscì cont un trii de quàder.

**MORBIDELLI** E brava signora, è così che si gioca. (*mentre cala la carta si alza e s'inchina*) Posso ? Permettete ? Come si dice ....faccio lo strozzo con l'asse di cuori.

**MATILDE** (*con molta ironia*) Faccia lo strozzo e basta....

**MORBIDELLI** Farò quello che mi pare. Quanti bei punti (*e con aria soddisfatta raccoglie le carte dal banco*). Ed ora un bellissimo otto di fiori per la soddisfazione di (*allargando le braccia*) qualcun altro di voi.

**GIOANIN** Molto interessante. Un duu de fior.

**DOMENICH** Ecco quì el des de fior: stèss color.

**GINO** (*al Domenich*) Te feet anca la rima, mì mètti ona briscoletta: el noeuv de picch.

**MATILDE** ...ciamela briscoletta...te se meritet on bèll coeùr: tò el duu...

**GINO** E adèss giughi on'altra briscoletta: el fant de picch.

**MATILDE** Te seet pién de briscol mi voeuri vedè se succéd a giugà on càrich: àss de quàder.

**MORBIDELLI** Sette di quadri.

**GIOANIN** Lisc come l'oli: quàtter de coeùr...

**DOMENICH** Meno mal che ghe sont mì (*con orgoglio*) cont el des de picch.

**MORBIDELLI** Speriamo che il socio del Gino non sia il signor Domenico, altrimenti sarebbe un bell guaio per .....(*vistosi osservato dagli altri*) Oh, scusate. Non volevo fare illazioni su nessuno. Tutti siamo o non siamo teoricamente i soci di chi ha chiamato.

**MATILDE** Scior nòbil, bràvo, non illazzi anzi, meglio se'l stà citto. E tì Domenich disfèsciet !

**DOMENICH** Ecco (*mostra a tutti*) gh'hoo prònt el cinch de fior.

**GINO** Chi la ròba la se fa seria, mèj fermà cont el sètt de picch (*che gioca*).

**MATILDE** Mì te doo el sètt de fior inscì te fareet (*ride di gusto*) la priméra....

**MORBIDELLI** Guardi io cosa le do: il sei di fiori.

**GIOANIN** Da parte mia ...on bèll niént domà che me tocca giugà el quàtter de briscola.

**MORBIDELLI** Si è scoperto che il Gioanin non può essere il socio altrimenti gli avrebbe dato un carico.

**MATILDE** Allora, el sta citto o no ? Altrimenti ci doo un fruccone !

**GINO** Vedèmm se riessi a portà a cà a giugà l'ass de briscola.

**MATILDE** Guarda, mì te doo el ses de briscola. Te seet contént ?

**CARLETTO** (*porta in tavola una bottiglia di vino, chiede*) In sù'l cunt de chì ? (*nessuno risponde e ritorna in cucina*)

**SERENA** Ma Carletto, in domand de fà ? Come al sòlit, è la casa che S'OFFRE !!!

**MORBIDELLI** Non riesco a capire a questo punto chi possa essere il socio visto come state giocando. Io calo il sei di quadri.

**GIOANIN** (*scuote la testa in segno di disapprovazione*) Guarda se me tocca fà, el trii de fior...

**DOMENICH** (*al Gioanin*) ... de che ròba te se lamentet; te seet el soci ...Guarda mì se giughi: el duu de quàder...

**GINO** (*mentre raccoglie le carte*) Bén, almén porti a cà vintun pont. (*guardandosi in giro nota*) Oilà la Matilde la me par sùccia, senza prese.

**MATILDE** Sùccia de cart... ma...con altre prese...(*al Gino*) Fà mi minga di gròss...

**GINO** Va Bén, va Bén. Se l'è, l'ultima man ? Tocca a mì ? Bène signori e signore ecco a voi el .....DUU DE PICCH !

**MATILDE** L'è nò per di ma mì, el savevi. Se capiva (*guardando gli altri*) dai vòster giughètt. E ti, scior Gino bauscion, spetta a parlà perchè chì (*mostrandolo*) gh'è el cinch de picch ch'el gh'ha de vess l'ultima briscola in circolazion e quindi (*tono molto ironico*) “mi ciappi tusscòss....COME SEMPER ”

**MORBIDELLI** Signora mi spiace ma ho solo il quattro di fiori (*e gioca*). Sono in bolletta.

**SERENA** (*da dietro il bancone*) La sarà ona novità, per lù, vess “IN BOLLETTA” !!!

**GIOANIN** Guarda mì come te voeuri Bén: te doo l'ass de fior (*e gioca*).

**DOMENICH** De mi contentess del rè de quàder (*e gioca*). In pur sémper quàtter bèi pont.

**MATILDE** Cont, ch'el cunta lù, i pont (*gli dà le carte delle prese così come faranno anche Gioanin e Domenich*).

**MORBIDELLI** (*mentre prende le carte*) Sì, in effetti sono l'unico in grado di assolvere questo compito. Il tre vale dieci punti, vero ?

**GINO** (con preoccupazione) Sèmm a pòst !

**GIOANIN** Conte, devom fà ona ricapitolazion sù'l valor di pont ?

**DOMENICH** Fòrsi le mèj....

**MORBIDELLI** Ma mi facciamo il piacere ! (inizia a contare) Dunque: dieci, ventuno, ventisette, trentotto, quarantotto...(gli cadono le carte)

**MATILDE** Se l'è, l'emozion perché sèmm adree a vinc ?

**MORBIDELLI** Scusate: (riprende a contare ad alta voce)....crescono...

**MATILDE** (al Gino) Come mai te seet ciamaa in man ?

**GINO** Guarda che i mè cart éren minga de trà via, domà che l'è andata mal.

**SERENA** Signori, (al pubblico) se quèsti hinn sciori mì sont ona santa..., a tavola che gh'è pront.

**MORBIDELLI** (va a sedersi sul tavolino a lui riservato, dà le spalle agli altri e si appropria del giornale) Oh, finalmente si mangia. (rivolto verso il bancone) Era ora !

**SERENA** Barbòtta-fasoeu ! Perché invèci de giugà a cart, el m'ha minga daa ona man a preparà ?

**CARLETTO** (entra con una pentola) Oggi merlùzz cont i véz ... (inizia a riempire i piatti)

**GINO** Perché, iér, se gh'era ? Me par che ... Sperèmm che'l me resta minga in sù'l stòmich...come iér...

**MATILDE** Dai Gino contentess. Per quèll che pagom...

**SERENA** Matilde, te gh'heet propri reson: per quèll che paghii...e chissà quand...fòrsi.... pagarii !

**MORBIDELLI** (sentendosi chiamato in causa) Non si preoccupi che non appena avrò venduto quel terreno...

**SERENA** Me raccomandandi: prima che la mia Luciana la diventa nòna !!!

**CARLETTO** (mestolo in mano versa nei piatti) Gioanin, l'è assee ?

**GIOANIN** (conferma con il movimento della testa e continua a mangiare)

**DOMENICH** (ha ripreso la foto della moglie che fa passare sul piatto) Te sentet, nani, te sentet che bèll profummin... Se te seret chì, t'el mangiavet anca tì, el merlùzz. Torna, torna...te preghi...

**MATILDE** *(cantando sulla melodia della canzone)* ...”torna piccina mia, torna dal tò Domenich, che insèma a lù el merlùzz la mangiarà”...

**DOMENICH** *(offeso)* Gh’è pòcch de toeù in gir...Giorno verrà...

**GINO** *(continuando la melodia)* ...”che quand el svizzer el sarà a bolletta la dòna del Domenich la tornarà”...

**MORBIDELLI** *(girandosi verso l’altro tavolo, serio)* Dovreste vergognarvi a prendere in giro un povero uomo affranto dal dolore per la mancanza della sua dolce metà !

**MATILDE** Nùmm voeurom nò offènd, véra Domenich ? L’era domà per ciciarà on ciccinin. *(al Morbidelli)* Ma lù, l’è mai staa maridaa ?

**MORBIDELLI** Queste sono domande fuori luogo, delicate e che fanno parte della mia vita privata.

**GINO** Oh diamin, l’è minga el cas de tirà in pè tutt ch’el gibilè chì; la Matilde l’ha faa domà ona domanda e vùst che sèmm sèmpèr chì tùcc insèma, me par propri nò che la Matilde la sia adree a ravanà in de la sua vita privata. S’el voeur rispond bén, in caso contrario ch’el vaga a ciappà i ràtt ! *(e seguita a mangiare)*

**MORBIDELLI** Rispondo solo perché sono una persona educata, educazione trasmessami dai miei avi sin dai tempi...

**GIOANIN** *(con ironia)*...di Carlo Cotenna....

**DOMENICH** Cosa c’entra el Carlo codega ?

**MATILDE** Domenich, lassa perd. Dà’m a trà a mì, tì va adree a rimirà la tua dòna. Vedèmm s’el nòbil el se degna de rispond a la mia domanda.

**MORBIDELLI** Sposato mai, fidanzato...*(pomposo)* parecchie volte.

**GIOANIN** Ah si ? E con chì ? Se l’è lècit fà la domanda.

**MORBIDELLI** Dico solo dell’ultima perché per parlare di tutte ci vorrebbe un secolo...L’ultima è stata una contessa dell’astigiano molto bella, molto ricca e...*(bruscamente interrotto da Serena)*

**SERENA** ...e quand l’ha conossuu per bén e la s’è accorta ch’el nòbil l’era a bolletta, l’ha girà i tàcch e... l’è sparida. Véra, conte ?

**MORBIDELLI** Queste sono dicerie di paese. Il problema è stato l’interferire continuo della genitrice della contessa. Pretendeva di abitare con noi al che io mi sono *(si alza in piedi, voce possente)* “opposto in modo molto energico” affermando che se queste erano le condizioni, avrei interrotto con effetto immediato la relazione con la di lei figlia.

**MATILDE** E come l’è andata a finì con la di lei figlia ?

**MORBIDELLI** E’ finita che ho rinunciato alla contessina ! *(si siede)*

**CARLETTO** *(che ha sempre seguito con pentola e mestolo in mano)* A mi, l'hann contada diversamént.

**MORBIDELLI** Sentiamo cosa hanno raccontato, *(calcando la voce)* **a LEI !!!**

**CARLETTO** M'hann conta che quand la genitrice, cioè la màma della contessina, l'ha savuu che la tosa la doveva vegnì a stà in del sò "**castell de ringhéra**", l'ha ciappaa la sua tosa e l'ha faa la bèlla....

**MORBIDELLI** *(contrariato e fingendo di non ascoltare, continua a mangiare)*

**TUTTI** *(ad esclusione del conte-Carletto e Serena)* Brindiamo a....

**SERENA** ...a on bèll nagòtt. Niente brindisi alla casa "**offerente**" ! *(entra Pino il poeta)*

**PINO** *(allegro, amante della musica popolare, gira le osterie con chitarra/fisarmonica prima di riprendere il lavoro pomeridiano)* Buon giorno a tùtti. Ghe sii tùcc véra ? Nessuno è a casa 'malato ?

**SERENA** Pino, se te seet adree a di ? Quèsti vegnen chì anca se hinn moribond. Qui si mangia, si beve, si gioca a carte, se canta ma, **soratùtt**, chì vègn el bèll, se tira foeùra nanca on ghèll !.

**PINO** Ma che bèll, tùtt perfettamént in rima...Serena, on biccér de quèll ross *(Serena lo guarda ma lui la tranquillizza)* No, no te gh'heet nò de preoccupà't...mì paghi. Anzi, porta de bév anca *(sorridente)* a questi signori. A mi, me pias stà in compagnia de la bèlla e bràva gént come lor.

**GIOANIN** Bràvo Pino, tu sì che sei **un signore**.

**GINO** *(a Pino)* Come te seet simpatic. Avevi pensaa de offrì mi, invéci ....

**SERENA** El Gino l'è diventaa scior. Peccaa che l'è la scèna de tùcc i di...

**GINO** Pino, incoeu se te gh'heet in repertorio ?

**PINO** La savii quèlla dell' "avocàtt covèrta" ? *(silenzio generale)* Ma sì, quèll che risolve tùcc i question che succéd tra mari e miee. La savii nò ? Vialter fii finta...Bén, l'è quèll che de nòtt, de sòtta i covèrt, el sistema tusscòss. Risolve tutti i problemi. Carletto, Serena almen vialter dovariov savè'l.

**SERENA** *(ironica)* Pino, a che l' "**avocàtt**" li gh'èmm daa i vòtt di, se me ricordi bén, **vintott ànn fà**. Véra, Carletto ?

**MATILDE** Pino, te seet on bèll tipo. *(sorridente)* Se te seret minga sposaa con la tosa del Robusto, te sposavi mi.

**MORBIDELLI** Robusto, che nome strano. Mi sono sempre chiesto come fa uno a chiamarsi così.



**MATILDE** Gh'è propri niént de strano. El papà l'era de Rho, la màma l'era de Busto e l'hann ciamaa **RO-BUSTO !**

**MORBIDELLI** Ma com'è divertente, sa che non ci avevo mai pensato ?

**PINO** Matilde non per deluderti, ma guarda che sont staa mì a minga sposà't.

**DOMENICH** Dai Pino, cunta sù on quaicòss de allégher...*(indicando la fotografia)* Chissà mai che la rid anca lee.

**PINO** Lassom pensà....a sì “chi laora el gh’ha ona camisa, ma quèll che fa niént ghe n’ha dò”.

**GIOANIN** Pino, ti te seet veramént intelligént. Tì, sì che te se n’intendet.

**PINO** Ah si, m’è vegnuu in mént anca quèlla che la dis “chì volta el cù a Milan, volta el cù al pan”...

**GINO** *(ridendo di gusto)* ...quèsta chì l’è per la dòna del Domenich..

**SERENA** *(seria)* La dòna del Domenich la sta mèj de tùcc vialter. La vostra l’è domà invidia.

**DOMENICH** *(guarda e accarezza la fotografia)* Véra che te tournet ? Di de sì....

**MORBIDELLI** La lasci dov’è ! Deve tornare per mangiare *(con disprezzo)* merluzzo e verze con Lei ?

**SERENA** S’el gh’ha de lamentà’s, ch’el vaga a mangià da on’altra part !

**PINO** Ve ne disi un’altra: “el vènter pién el considera minga quèll voeù”...

**SERENA** Propri insci. Pino prova a fà ona piccola modifica: invéci del vènter cambia cont **“el cassèt”** !!!

**PINO** Cosa ne dite se facciamo un bel brindisi alla sciora Serena e al signor Carletto ?

**TUTTI** *(ad esclusione del conte-Carletto e Serena)* Sì, sì bèlla idea. Tùcc insèma *(alzano il bicchiere)*: per la Serena e per el Carletto “ip ip urraaaaa”, “ip ip urraaaaa”, “ip ip urraaaaa”, !!!

**MATILDE** ...Carletto te doo anca on basin. *(guardando Serena)* Pòdi ?

**SERENA** *(ironica)* Basta che te me’l rovinet nò... *(Matilde bacia Carletto)*.

**PINO** Adèss basta perché i paròll in come i scirés “adree a voeuna gh’en ven des”. Carletto, te paghi *(nel mentre prende i soldi dal portafogli)* quèll che èmm bevuu e te lassi i danee per alter dò bottìli...per dòpo, per quand che riva el Lisander. Anca lù el gh’ha *(ridendo)* on bèll canarùzz. Ciao a tùcc, voo a laorà. Se vedom doman, a la stessa ora. *(mentre esce)* Me raccomandì, non mancate.

**GIOANIN** Pino, a nome di tutti grazie per la tua generosità e disponibilità. Te spettom. Tu sei il benvenuto, sémper. Avègh'en de amis come ti.

**SERENA** *(mentre mette i soldi nel cassetto)* Sì, sì al Pino dovii fà'gh on monumént. *(rivolgendosi al marito)* Vun di pocch che paga.

**CARLETTO** *(a tutti)* Se avii finii de mangià tiri sù.

**MORBIDELLI** Sì, si faccia pure. Le faccio però notare che “finito di mangiare” è un po' troppo. Diciamo piuttosto che abbiamo finito di **assaggiare**.

**SERENA** Carletto fa svèlt che desfesciom ch'el rompabàll *(indicando il conte)* lì. El gh'ha sémper de barbottà ! *(entra il Lisander)*

**LISANDER** *(amante della musica popolare suona la chitarra/fisarmonica)* Buon giorno sciora Serena. Ciao Carletto. *(che rispondono al saluto)*

**MATILDE** Oh, finalmént te see rivaa. Te seet in forma ? Perchè mi spettavi domà ch'el momént chì per esibirmi con te.

**LISANDER** Matilde, mi sont sémper in forma, e tu lo sai *(intendendo momenti particolari tra i due)* molto bene...Matilde, lassa pèrd. Di'm, se te voeuret che intoni ?

**MATILDE** Intona on quaicòss de ballàbil....

**GINO** Si dai, vai cont on bèll lisc.

**LISANDER** *(attacca con “La bella piemontesina”-Matilde e Gino ballano-Gioanin canta con il musicista-il conte resta impassibile seduto al tavolino, anche Serena e Carletto si mettono a ballare, mentre il Domenich..)*

**DOMENICH** *(sempre con la foto della moglie)* Te vedet, se te seret chì con mi, ballavom anca nùmm duu...

**MATILDE** ...se ved che ghe pias pussee la musica di “corni svizzer” *(risata generale mentre la musica, il canto e i balli continuano)*

**MORBIDELLI** Non si potrebbe sentire della musica nobile ? Basta con queste sceneggiate campagnole !

**MATILDE** *(smette di ballare, contemporaneamente si ferma la musica)* Cosa ci proporrebbe di più “nobile”. Per caso “La donna immobile” ??? *(risata generale)*

**MORBIDELLI** Certo non si addice a lei ! Per esempio si potrebbe proporre quell'aria verdiana tanto conosciuta in tutto il mondo di gran lunga diversa da quello che di paesano mi propinate. Già, dimenticavo dove sono e delle scempiaggini che giornalmente devo sorbire !

**MATILDE** Cioè ? Quale sarebbe l'aria verdiana e po', sèmm minga chì a cantà per lù ! Se vuole lo spettacolo el gh'ha de pagà ! *(rivolgendosi agli altri)* Véra ?

**MORBIDELLI** Signora, non accetto il suo modo di pronunciarsi, arrogante e inquisitorio !!!

**SERENA** Chi de inquisitorio el gh'è domà lù. L'è possibil che ghe vaga bén mai niént ?

**MORBIDELLI** (*visibilmente contrariato*) Inutile parlare con voi. (*continua a leggere il giornale*)

**LISANDER** Andèmm avanti con la musica (*tutti cantano ad esclusione del conte*) "Porta romana bella, porta romana è già passato ....

**GIOANIN** Carletto, porta de bév che s'è seccaa la léngua... (*e ride*)

**GINO** ...sì, voeuna di dò che ha pagaa el nòster benefattor...(*e ride*) Domenich, te bevet anca ti ?

**DOMENICH** Sì, sì on biccér el bevi anca mi. (*intanto termina la canzone*)

**SERENA** Lisander, te se ricordet la canzon del Gioanin ?

**LISANDER** (*come sorpreso*) Oh la peppa, savevi nò ch'el Gioanin (*indicandolo*) el scriveva i canzon...

**SERENA** ...minga ch'el Gioanin chì (*indicandolo*), quèll famos, quèll che l'ha scritt i canzon milanes !

**LISANDER** Ah, te vorevet di el D'Anzi. Sì, sì...(*intona*) "Oh mia bella Madonnina che te...(*tutti cantano, escluso il conte*)

**GINO** (*rivolto al conte*) Ch'el me scusa, ma lù perché el canta mai ? L'è per caso stonaa ?

**MORBIDELLI** Primo: ho già detto che la musica che mi interessa è quella seria, purtroppo incomprensibile per tutti quanti voi. Secondo: non sono affatto stonato in quanto, modestamente, ho fatto parte di un coro molto famoso ...all'estero. Chiaro ?

**SERENA** L'estero, l'è per caso ch'el sit là indoe el gh'ha el terrén de vend ?

**MORBIDELLI** Oh mio Dio come posso far capire a questa gente cose che non potranno mai capire in quanto di capire non hanno nessuna capacità intellettuale !

**GINO** Capito, capito.

**MATILDE** Gino, fà minga el dritto che t'hee capii nagòtta. Conte, per incoeù el m'ha stufii asse, adèss voo a cà, gh'hoo de preparà'm per andà a ballà ! Se vedom doman, ciao a tùcc. (*prende la borsetta ed esce*)

**LISANDER** Béne, anca incoeù èmm faa la nòstra bèlla cantadina . (*Carletto che nel frattempo riempiva i bicchieri apre anche la seconda bottiglia offerta dal Pino*) Cià, ancamò un gott e dòpo vèmm a cà (*beve*), gh'hoo de fini on poo de laorà. (*si guarda intorno*) Ciao a tutti e....alla prossima (*prende lo strumento ed esce*).

**DOMENICH** *(foto della moglie sottobraccio)* Vann via tùcc... voo via anca mi. Serena, doman passi in posta a vedè se per caso gh'è rivaa la pension. *(saluta con la mano, stringe la fotografia sottobraccio e uscendo)* E come tùcc i sér .....resti depermi....

**SERENA** Tùtti i di la stessa solfa, chissà perché la sua pension la riva mai e inscì anca el cunt el rampega ...tant compàgn del dèbit pùbblich !

**GINO** Anca per incoeu la compagnia la se desfa. Voo.

**CARLETTO** Inscì prèst ?

**GINO** Eh sì, gh'hoo de cuntà l'incass d'incoeu e poo gh'ho anca de programmà la giornada de doman...*(uscendo)* Ciao.

**SERENA** *(ridendo)* Fortunaa ti che te gh'heet l'incass de cuntà. *(apre il cassetto, guarda)* Chì gh'è pòcch de cuntà...*(ironica)* Che fadiga a programmà in che piazza andà a slongà la man. Come te capissi. Spetta un momént. Carletto, dà'gh on scartòzz de merlùzz che gh'è vanzaa *(Carletto esegue)*.

**GINO** Grazie Serena. Ti, te seet on angiol. *(prende il cartoccio, si soffia il naso guardando il fazzoletto ed esce salutando i presenti schifati dal gesto)*

**GIOANIN** Anche per me è giunto il momento di lasciarvi. Gh'ho bisògn de riposamm.

**SERENA** Te seet straccaa a fà niént ?

**GIOANIN** Par nò ma andà a pescà te se strachet. Che la prova a tegnì in man la cana or e or...

**SERENA** ...e ciappa niént ? Sì, sì...capissi

**GIOANIN** ... e po' gh'hoo anca de preparà i vermisoeù. Par nò ma.....Ciao, a domani *(esce)*

**CARLETTO** Conte, l'è restaa domà lù.

**MORBIDELLI** Finisco di guardare il giornale, poi mi incamminerò verso la mia residenza.

**SERENA** Par ch'el gabbia de fà dusént chilometri; la sua "residenza" l'è chi a cent méter. In sù'l giornal el voeur vedè se gh'è on queivun interessaa a comprà el sò terrén ?

**MORBIDELLI** Mai e poi mai metterò sul giornale l'annuncio di vendita del mio terreno ! Non sono intenzionato a svenderlo !

**SERENA** El gh'ha propri reson. L'è mèj vend'el.... **MAI** !!!

**CARLETTO** Conte, gh'è vanzaa on po' de vérz, el voeur portà a cà anca lù on scartòzz ?

**MORBIDELLI** *(inizialmente dà l'impressione di voler dire: ma per chi mi ha preso; poi piano piano cambia espressione e)* Ma sì, quasi quasi. Così questa sera evito di cucinare e posso dedicarmi alla lettura.

**SERENA** Conte, che la scenetta chî, che ormai sèmm a memoria, l'è de tûcc i dì. Ch'el staga attent a lég minga tròpp. E ti, Carletto, vèss nò tròpp bon, te curret el ris'c de diventà sò parént e de eredità el terrén...No, anzi, quèll lì (*indicando il conte*) l'è bon de ruzà t'el e cont i danee ch'el ciappa, "**DA NOI**", pagà el dèbit ch'el gh'ha, "**CON NOI**" !!!

**MORBIDELLI** (*ironico*) Sa che è da molto che sto pensando a questo ? Chissà che prima o poi non ci riesca ... (*uscendo, con il pacchetto in mano*) Arrivederci a domani.

**SERENA** Brùtt villan, nanca on grazie ! (*nel contempo entra Luciana*)

**LUCIANA** Eccomi. Che giornataccia ! Niente è andato per il verso giusto.

**CARLETTO** Se gh'è succèss de inscì tragicich, t'hee minga passaa on quèi esàmm a l'università ?

**LUCIANA** Ma papà cosa stai dicendo ?! Hai sempre in mente l'università ! (*si muove nervosamente*) Università, università ! Ci sono altre cose nella vita. Lo sport, i viaggi, i flirt...

**CARLETTO** Mi pensavi che te seret stada all'un...

**SERENA** (*interviene bruscamente*) Carletto, perché te se interesset de la Luciana ? Lassom fà de mì che tra donne ci s'intende. Ti Luciana, va de là che mì rivi sùbit. (*Luciana esce*) Carletto, ti te gh'heet de capì che la Luciana la gh'ha bisògn de vèss iuttada, compresa. L'è inscì difficil fà't capì che la ròba chî ? (*Carletto scuote la testa in segno affermativo*) Poverina, deve maturare e ha bisogno di tempo. Non si può pretendere tutte queste cose...tùtt d'on colp ! Te vedaret che prima o dòpo la ghe darà di **gròss** soddisfazion. (*accarezzandolo*) Abbi fiducia in quèll che te disi. Preoccupet nò, ti pensa alla nòstra osteria e stai sereno. Adèss voo de là a tegnì on po' de compagnia a la Luciana. Poverina. Ti, sta chî e comincia a preparà per **doman** quand rivarà la Matilde, el Gino, el Gioanin, el Domenich, el cont, el Pino, el Lisander...per quèll che sarà on di **divèrs**, sî **DIVERS** domà per el "**NUMER IN SU' L CALENDARI**", e per "**LA GIONTA DE DANEE CHE CIAPPAREMM NO' " !**" (*voce sensuale*) Voo de là, ti sta chî. (*uscendo lo guarda con compassione*).

**CARLETTO** (*rimasto solo occupa il centro della scena*) La Serena la gh'ha ona gran fiducia in de la Luciana. D'altra part gh'è de capì la: l'è la màma. (*al pubblico, facendo un grosso sospiro come se volesse cominciare un discorso nuovo*) E inscì càra i mè sciori avete assistito a ona giornàda che tûcc i dì la se ripeta (*a basso volume la musica di sottofondo*) Se doman o dopodoman tornarii, vedarii che "nulla è cambiato". Sémper i stèss scènn. Sont sicur che sarii adree a domandà'v: "ma se quèi hinn i client, come fann a viv el Carletto, la Serena e la Luciana ? Non preoccupatevi, per fortuna i nòster vègg hann vanzaa on quaicòss e inscì pòdom fà quèll che fèmm. Nùmm sèmm sémper staa abituaa a viv in mèzz a la gént. La gént la fa part de la nostra famiglia; stà visin a quèi che sànn minga se voeur di avègh una famiglia o perché ghe l'hann mai avuda o perché l'hann perduda. El fin principal de la nòstra vita l'è de fà incontrà la gént, el rèst el conta pòcch o niént. Ah, seri adree a desmentegà'm ona ròba importante. Disii a quèi che hinn minga vegnuu per la paura de...sèmm capii, che a "**LA CA' DEL VESCOV**" gh'è sémper on biccér per tûcc, e anca de quèll bon.... (*saluta con la mano, indietreggia, la musica aumenta d'intensità, si chiude il sipario*).

**FINE**